

Magyar Tájakon

Hungarian Lands

Magyarország, Csongrád megye

Hungary, Csongrád County

2014



bravotechgroup **expert**
THE SMART ENGINE IN YOUR LIFE

A MŰSZAKI ÓRIÁS



A Bravotech Group

A Bravotech Group a legnagyobb hazai műszaki kiskereskedelmi hálózat üzemeltetője. Különböző vásárlói rétegeket megcélzó 185 üzletével és webáruházaival illetve széles áruválasztékával (a belépő kategóriától a prémiumig) minden fogyasztói igényt képes kielégíteni. A vállalat jelenleg 400 főt foglalkoztat, bruttó árbevétele 2013-ban várhatóan 34,4 milliárd forint lesz.

TV - SZÁMÍTÁSTECHNIKA - MOBIL KOMMUNIKÁCIÓ

Az Expert szakkereskedésekben szinte kivétel nélkül minden cikksorozatban – IT, szórakoztató elektronika, háztartási gépek, szépségápolás - megjelennek azok a magasabb kategóriás, prémium készülékek, amelyek eddig nem tartoztak az alapválasztékhoz. Ennek megfelelően, a műszaki óriás hazai üzleteiben új, innovatív alkalmazások bemutatására is sor kerül.

HŰTŐ - MOSÓGÉP - TŰZHELY

Az Expert Electro széles áruválasztékkel dolgozik, felkészültünk arra is, hogy a vásárlók esetleg olyan terméket keresnek, ami nem elérhető az üzletben. Az Expert értékesítési stratégiájának köszönhetően, tablettel dolgozó, képzett eladóink nemcsak a boltban található választékot, hanem a cégcsoportban és a beszállítóink palettáján megtalálható, teljes kínálatot is meg tudják mutatni a fogyasztóknak. Elindítottuk emellett Expert Prémium szolgáltatásunkat is, melynek keretében meghatározott prémium kategóriás termékekhez extra garanciát, házhozszállítást vagy beüzemelési biztosítunk térítésmentesen.

KÖZPONT:
6800 HÓDMEZŐVÁSÁRHELY,
ERZSÉBETI ÚT. 8.
06/62-202-487
EXPERTNET.HU



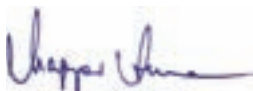
Kedves Olvasó!

Büszkén és örömmel ajánlom a figyelmébe ezt a kiadványt, melyben Csongrád megye természeti, történelmi és kulturális értékeit gyűjtöttük össze. Büszkén azért, mert ezeket az itt élők őrizték meg a jelennek, és örömmel azért, mert olyan eredményeket tudunk felmutatni együtt, amelyek nemzetünk érdekeit szolgálják.

Örülnék, ha mindezt Önnek is megmutathatnánk, kedves Olvasó, hiszen ezek úgy tölthetik be igazán a funkciójukat, ha minél több ember felé közvetíteni tudják üzenetüket!

Ilyen kincsünk az ópusztaszeri emlékpark, ami a magyarság egy szakrális, szimbolikus emlékhelye, a Móra-múzeum, amit értékes kiállításainak és tudományos munkát végző munkatársainak köszönhetően az ország legjobbjai között tartanak számon. Nálunk élt és dolgozott Szent-Györgyi Albert, Nobel-díjas orvos, Móra Ferenc író, muzeológus és Tömörkény István író, néprajzkutató, de említhetnénk a Szegedi Szabadtéri Játékokat, ami ezreket vonz a megyébe évről évre. Népművészeti örökségünkhöz tartozik a vásárhelyi hímzés, a sándorfalvi citerazene és a szegedi papucs. Terményeink és termékeink, mint a makói hagyma, a szegedi szalámi, messze földön híresek.

Arra buzdítom Önt, kedves Olvasó, jöjjön el hozzánk, csodálja meg természeti, építészeti értékeinket, kóstolja meg ételeinket, italainkat, legyen részese ennek a különleges miliőnek és vigyen magával innen olyan emléket, ami szebbé teszi a mindennapjait addig, amíg újra el nem látogat hozzánk! Mi mindig szeretettel várjuk!



Magyar Anna

Csongrád Megyei Közgyűlés elnöke



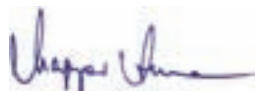
Dear Reader!

Iproudly and gladly recommend you this issue in which we collected the natural, historical and cultural values of Csongrád County. Proudly because these values are protected for the present by the people who have lived here and gladly because we can present you our results

which serve the interest of the nation. We would be pleased to show you the values of the county, dear Reader, since these can fill their function if their message is sent to more and more people!

The greatest values of the county are the Memorial Park of Ópusztaszer which is a sacral and symbolic place of the Hungarians, the Móra Ferenc Museum which is considered among the best in the country thanks to its worthwhile exhibitions and the co-workers' scientific research. Here lived and worked Albert Szent-Györgyi, Nobel Prize awarded doctor, Ferenc Móra writer, museologist and István Tömörkény writer, ethnographer and we could mention the Szeged Open Air Festival that appeals thousands to the county from year to year. Our folk art heritage contains the vásárhelyi embroidery, sándorfalvi zithern music and the Szeged slippers. Our crops and products like onion of Makó, salami of Szeged are famous worldwide.

I encourage you, dear Reader, to visit our county and its natural and architectural values, taste our food and drinks, be the part of this special milieu. We wish you many good memories from your journey to remember every day until you visit us once again! We are always pleased to welcome You to Csongrád county!



Anna Magyar

President of the General Assembly of Csongrád County

Ópusztaszer, a velünk élő történelem

Az Ópusztaszeri Nemzeti Történelmi Emlékpark a magyarság történelmében meghatározó jelentőséggel bíró nemzeti emlékhely. Ma már nem csak a Feszty-körkép miatt érkeznek ide a látogatók, hiszen a park rendezvényeivel több napra szóló élményt kínál.

Az Anonymus által lejegyzett történelmi hagyományokra emlékezvén a millennium korában emelték az Árpád-emlékművet, és itt tárták fel az egykori Szer mezőváros monostortemplomának romjait. Szer monostora a középkorban az Alföld egyik legnagyobb szerzetesi intézménye volt, fel-tárásán ma is dolgoznak a régészek.

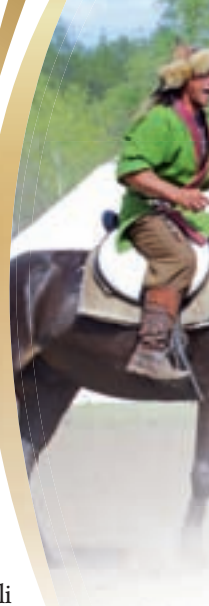
Az Emlékpark legismertebb attrakciója Feszty Árpád: a magyarok bejövetele c. körképe. A 15 méter magas, 120 méter hosszú panorámafestmény nem csak lenyűgöző méretei, de művészi kivitelezése miatt is méltán világhírű. A kör alakban kifeszített vászon az előtte lévő terepasztallal azt az érzést kelti a látogatóban, hogy maga is részese az eseményeknek. A Feszty-körképet befogadó, kör alakú múzeumépület további állandó és időszaki kiállításoknak is otthont ad.


A szegedi nagytáj népi építészét, paraszti világát mutatja be a Szabadtéri Néprajzi Gyűjtemény. A skanzen tanyái, mezővárosi portái, műhelyei, közösségi épületei, hivatalai, működő szatócsboltja, többszintes szélmalma a két világháború közötti időszakot tárja elénk.

A honfoglalás kora elevenedik meg a Nomád Parkban, ahol korhűen berendezett jurták, korabeli

kézműves tevékenységek, nomád játszóter várja a látogatókat, akik kipróbálhatják a nomád népek félelmetes fegyvereit is.

A természeti környezetbe simulnak Csete György és Dulánszky Jenő különleges, jurtaszerű épületegyüttesei. A honfoglalás kori és szkíta motívumokkal díszített Csete-jurták közül különálló épület a Világmagyarság Hajléka, a Koronás jurta és az Ökumenikus kápolna.






Ópusztaszer, the history that lives with us

The National Historic Memorial Place of Ópusztaszer owns a determinative importance in the Hungarian history.

Today not only the Arrival of the Hungarians (Feszty-körkép) appeals the visitors but also the park with its programs offers entertainment for several days.



The Árpád monument was raised here in the age of the millenium rembering the historic traditions written by Anonymus and here was excavated the ruins of the monastery temple of the late Szer rural town. Monastery of Szer was one of the biggest friar institutions of the Great Plain in the middle age, archaeologists are still working on its excavation.

The most known attraction of the Memorial Park is Árpád Feszty: the Arrival of the Hungarians titled round picture. The 15 m high, 120 m long panorama painting is right-

ly world famous not only because of its grandiose size but also because of its artistic workmanship. The screen stretched in round shape and the plotting board in front of it make the visitor to feel being involved into the events. The round museum building that gives place for the Arrival of The Hungarians also gives home for more other constant and periodic exhibitions. The Open Air Folk Art Collection shows folk architecture and peasant world of the Szeged Big Area. The Open Air Museum's farm and country town homes, workshops, communal buildings, offices, working grocery, multi level wind mill show us the period between the two world wars.

The age of the Settlement of the Magyars is brought back in the Nomad Park where authentic yurts and craftsman works and nomad playground wait for the visitors who can try the terrifying weapons of nomad nations.

The special yurt-like buildings of Gyögy Csete and Jenő Dulánszky slick into the environment. Separeted from the Csete yurts adorned by Scythian motives and patterns from the Age of Settlement we can find the House of Hungarians in The World, the Crown Yurt and the Ecumenical Chapel.

Szeged és térsége

Az egyetemisták városa

Szeged hazánk tudományos életének egyik központja, amit az egyetemi karok sokasága, a biológiai, valamint a lézerkutató erősít időről időre. A ma kutatóinak teljesítménye előtt példaként Szent-Györgyi Albert emléke lebeg.

A fogadalomból épült templom és a Szabadtéri Játékok

A szegedi dóm 20. századi egyházi építészetünk legmonumentálisabb alkotása. Megépítésére az 1879-es szegedi nagy árvíz utáni évben tettek fogadalmat a városatyák. A város jelképévé vált templom felszentelésére 1930-ban került sor. A Rerrich Béla tervei alapján kialakított, árkádsorral körülvett templomtér, amely 1931 óta a Szegedi Szabadtéri Játékok helyszíne, történelmi emlékhely. Szeged igazi fesztiválváros, a legtöbb látogatót – a szabadtéri előadások mellett – a Szeged Napja, a nemzetközi kakakenu versenyek, és a Szegedi Ifjúsági Napok vonzza.

Szeged, a palotás város

Szeged szinte egyidős a magyar államalapítással, mai képét az 1879. évi nagy árvíz után nyerte el. A Tisza által elöntött város 5723 házából 262 maradt lakható állapotban. A Tisza Lajos királyi biztos által vezetett újjáépítés nyomán modern, körutas-sugárutas szerkezetű város jött létre. Szeged belvárosa Európa-szerte ritkaságszámba menő, egységesen eklektikus városépítészeti együttessé formálódott. Így alakult ki a „palotás Szeged” arculata.

A Nap előtt tisztelnek az alsóvárosi házak

A parasztházak – ősi napimádatot idéző – napsugaras díszítése a 18. sz. végén jelent meg és terjedt el Szegeden. Az épületek utcai homlokzatán, a háromszög alakú oromzat közepén a padláslyuk egy szemet jelképez. Az a nap – ahogy az idősek mondják, istenszöm –, és abból áradnak szét a mives asztalosmunka által született sugarak. Itt kívánczik említésre féltve őrzött kultúrkincsünk, a „szögedi nemzet” sajátos ö-ző nyelvjárása is.



Szeged and its neighbourhood

The town of university students

Szeged is one of the scientific centres of the country which is intensified from time to time by the multitude of university faculties, the biologic and laser researching. Today the memory of Albert Szent-Györgyi is in front of the efficiency of the researchers.

The pledge built church and Open Air Festival

The Dome of Szeged is the most monumental creation of the ecclesiastical architecture of the 20th century. For its building was vowed after the great flood of Szeged in 1879 by the aldermen. The sanctifying of the church that became the symbol of the town happened in 1930. The church square surrounded by archway, built by the plans of Béla Rerrich, which has been the place of Szeged Open Air Festival since 1931 is a historic memorial place. Szeged is a real festival town; the most visitors are appealed by – in addition to the open-air performances – the Day of Szeged, the international kayak-canoe competitions and Szeged Youth Days.

Szeged the palace town

Szeged is almost at the same age with the foundation of the state of Hungary its present screen was shaped after the great flood of 1879. Only 262 houses remained liveable from 5723 in a town that was flooded by the river Tisza. By the rebuilding led by Lajos Tisza royal commissioner a modern round road and avenue road framed town was built. The downtown of Szeged was formed into a Europe wide spectacle, uniformly eclectic town architectural unity. This was the way how the image of 'Palace Szeged' was evolved.

The houses of Alsóváros (Down Town) salute for the Sun

The sunny ornamentation – that summons the ancient sun adoration – of the peasant houses appeared and spread in Szeged in the end of the 18th century. On the street side frontage of the buildings in the middle of the triangle shape pediment the eyelet symbolizes an eye. That is the sun – as the old people say the God Eye – and from here spread the rays made by the joinery work. Here must be mentioned the carefully preserved cultural treasure the 'szögedi nation' specific 'ö' sound dialect.



Szeged és térsége

Paprika, a legsokoldalúbb ételízesítő

A paprikáról az első feljegyzést Szegeden 1748-ból találjuk. A hideglelés elleni gyógyszerként használt növény a Szeged-alsóvárosi franciskánus kolostor kertjéből terjedt el az egész országban. A **Szegeden és Röszkén** termesztett fűszerpaprika kiváló minőségét a tisztai öntéstalaj, annak kitűnő tápanyaga, vízháztartása, és a több mint évi 2000 óra napsütés garantálja. A paprikáról azonnal eszünkbe jut Szent-Györgyi Albert, a Nobel-díjas tudós és a „C” vitamin. Az utóbbi években a paprikának már fesztiválokat is szenteltek.

Ha halászlé, akkor Szeged

A szegedi halászlé jellegzetessége, hogy a megfőtt kisebb halakat, fejet, farkat áttörük egy szűrőn, majd ebbe a sűrű alaplébe főzik bele a filézett egyes halszeleteket. A szegedi halászlé a passzírozástól sűrű, a paprikától pedig piros és csípős. A szakácsok és amatőrök évente, a Nemzetközi Tiszai Halfesztiválon mérik össze halászléfőző tudásukat.

A szegedi szalámi receptje ma is titkos

A cseh-morva származású szegedi Pick Márk terménykereskedő 1869-ben alapította cégét, s az idényjellegű munka kiegészítéseként 1878-tól telente szalámit is készített. Ahhoz az olasz szalámimesterek szaktudása és a megfelelő minőségű sertéshús mellett speciális fűszerezésre, az érlelés elősegítésére szárító szélre is szükség volt. A szegedi szalámi és paprika egyaránt a Magyar Értéktár része.

A múzeumi élet központja

Múzeumok a megye 15 településén várják a látogatókat. A leggazdagabb anyaggal a szegedi **Móra Ferenc Múzeum** rendelkezik, amely a szomszédos Vármúzeum és Kötár mellett kezeli a múzeum történeti gyűjteményét őrző Fekete Házat és a Kass Galériát is. Évről-évre otthont adnak legalább egy nagy kiállításnak, olyan alkotók munkáival, mint Munkácsy Mihály, Csontváry Kosztka Tivadar és Benczúr Gyula.



Szeged and its neighbourhood

Paprika, the most multi-faceted spice

The first note of paprika is found in Szeged from 1748. The plant used as the medicine against cold spread into the whole country from the garden of Gray friars monastery in Szeged Alsóváros (Down Town). The excellent quality of the spice paprika grown in **Szeged** and **Röszke** is guaranteed by the river terrace soils of Tisza, its excellent nutrient and water balance and the more than 2000 hours of sunshine yearly. About paprika we immediately remember Albert Szent-Györgyi, Nobel Prized scientist and vitamin C. In the last years festivals were organised for paprika.

If fish soup, then Szeged

The feature of fish soup of Szeged is that the cooked smaller fishes' heads, tails are pressed through filters than the filleted mixed fish slices are cooked into this thick basic juice. The fish soup of Szeged is thick because of pounding, red and hot because of paprika. Chefs and amateurs yearly compete their fish soup cooking knowledge on the International Tisza Fish Festival.

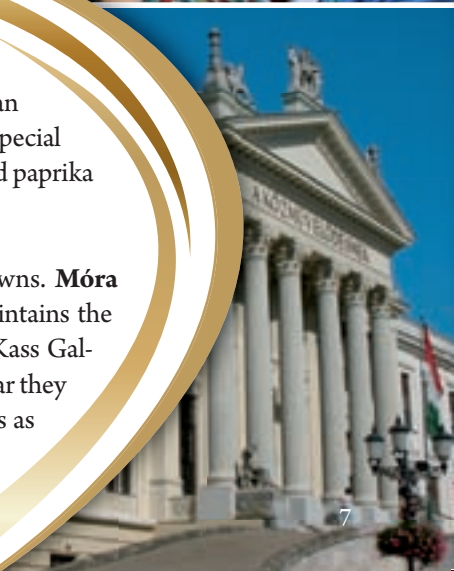


The recipe of Szeged salami is still top secret

The Bohemian-Moravian born Márk Pick crop trader founded its company in 1869 to complete the seasonal work, from 1878 he made salami in winters. For this needed near the Italian salami masters professionalism and the appropriate quality pork special seasoning and the wind that stimulate aging. The Szeged salami and paprika are also the part of the Hungarian Value Inventory.

The centre of the museum life

Csongrád county gives place for numerous museums in 15 towns. **Móra Ferenc Museum** owns the biggest collection. This Museum maintains the neighbour Castle Museum and Stone Depostiori, as well as the Kass Gallery and the historis collection of the Black House. From year to year they give place at least one big exhibition with the works of such artists as Mihály Munkácsy, Tivadar Csontváry Kosztka and Gyula Benczúr.



Szeged és térsége

A szegedi papucsnak nincs párja

Papucsot Szegeden a török hódoltság idején viseltek először. A 19. sz.-ban terjedt el női ünnepi és köznapi, ill. férfi köznapi viseletként. Színéről, díszítettségéről viselőjének életkorára lehetett következtetni. A mai, mezei virágokat, pipacsot, nefelejcsot, kalászt formázó kézi hímzés az 1930-as években jött divatba. Eredetileg „egylábas volt a talpa”, nem készült belőle bal- és jobblábas, viselés közben idomult a lábhoz. Ezért mondták: a szegedi papucsnak nincs párja!

Életforma a gyékényfonás Tápén

A Szegeddel összeolvadt ősrégi halászfalu, Tápé lakói a legelőnek, kaszálónak használt Tápai-réten gyűjtötték a gyékényt, amiből szatyrok, szakajtók, szőnyegek, háztetők, népi bútorok, méhkasok, sőt csónakok és koporsók is készültek. 2013-ban a tápéi gyékénykézművességet felvették a Szellemi Kulturális Örökség Nemzeti Jegyzékébe.

Az egész országban érezni a szőregi rózsá illatát

A Tisza-Maros szögében az 1800-as évek végén kezdtek rózsatöveket termesztani. A löszös talaj, a sok napsütés és az örökölt szakmai tudás egyedülálló minőséget produkál. A Magyar Értéktárban is helyet kapott szőregi rózsát a szépsége mellett, a virágporát és a leveléből, szirmából készülő kivonatot jellemző gyógyhatása miatt is termesztik. A parfümparban a rózsaoilaj az egyik legdrágább illóolaj. A hazai rózsatermelés 98 százaléka Szőreghez kötődik.

Citerazene őrzi a múltat Sándorfalván

Tájunk legelterjedtebb népi hangszere a citera. Leghíresebb citerakészítőnk Sándorfalva szülötte, Budai Sándor, a Népművészet Mestere volt, ő alapította meg az országos hírű citerazenekart, ami 1986 óta viseli a nevét. Csikófejes citeráin ma is sokan játszanak, darabjai különböző gyűjteményekbe is eljutottak.

Szeged and its neighbourhood

The Szeged slippers don't have a pair

Slippers were worn firstly in the times of the Turkish conquer. It spread in the 19th century as women festal and workaday and men workaday wear. About its colour and decoration the age of the wearer could be concluded. The today's hand embroidery that forms field flowers, red poppy, mouse-ear and spike came into fashion in the 1930's. 'Originally its foot was one legged', they didn't make left and right foot, it framed for the foot during wearing. It was the cause they said: Szeged slippers don't have a pair!

Rush weaving is a lifestyle in Tápé

The inhabitants of the age-old fisher village Tápé - which was fused with Szeged - collected rush on the meadow (used for pasture) from which they made bags, dough baskets, carpets, roofs, folk furniture, beehives and even boots and coffins. In 2013 the rush handicraft became the part of the Intangible Cultural heritage National Inventory.

The scent of the Szőreg rose is smelt in the whole country

In the joint of Tisza and Maros rose-bush growing started in the end of 1800's. The loess soil, much sunshine and the inherited professional knowledge result unique quality. Szőreg rose that got place in the Hungarian Value Inventory near its beauty is grown because of the essence made of its pollen, leaf and petal for its characteristic medical effect. In perfume industry the rose oil is one of the most expensive essential oil. The 98 % of inland rose production is binds to Szőreg.

Zither music keeps the past in Sándorfalva

Our land's most widespread folk musical instrument is the zither. The most famous zither maker was born in Sándorfalva. Sándor Budai was the master of Folk Art, he founded the country wide famous zither band which has been wearing his name since 1986. On his colt head zithers still many people play and some pieces are parts of collections abroad.



Hódmezővásárhely és térsége

Hódmezővásárhely, a fazekasság fellegvára

Az 1900-as évek elején Hódmezővásárhely volt az alföldi fazekasság központja. A mestereknek a város határában lévő kitűnő agyag szolgáltatta az alapanyagot. A híres vásárhelyi kerámia változatos: az újavárosi zöld, a tabáni kerámia alapszíne a sárga, a csúcsi fehér alapon kobaltkék mázas mintás.

A vásárhelyi hímzés máig egyedülálló

A vásárhelyi szőrhímzés kender és len alapanyagokon készült. A hímzőfonalat a birka gyapjából készítették és növényi festőanyagokkal színezték, ettől lett egyedülálló. Díszítőelemei például a gránátalma, tulipán, bazsarózsa, pávaszem, kehely és a madarak. Ezek felhasználásával ma is készítenek terítőket, asztali és fali futókat, étkezési készletet, függönyöket, párnahuzatokat.

Az alföldi realizmus megörökítője a festőiskola

Tornyai János vásárhelyi festőművész, az alföldi realizmus egyik vezéralakja. A kisparaszti sorból származó alkotó pesti, párizsi, német és olasz tanulmányúttjáról magával hozta a századforduló festői látásmódját és a polgárosodás szellemét. Maga mellé vonzott olyan művészeket, mint Rudnay Gyula és Endre Béla. Hozzájuk kötődött a szintén országos hírűvé vált Plohn József fotóművész is. Így indult el a híres művészeti központ és festőiskola kialakítása. Tornyai János közel ezer műve alapozta meg az 1905-ben létrehozott, ma már az ő nevét viselő múzeum képzőművészeti gyűjteményét.

A kommunista diktatúra áldozatai előtt hajt fejet az Emlékpont

Megrendítő élményt nyújt Hódmezővásárhely 1945-90 közötti történetén keresztül a kommunista diktatúra időszakát bemutató Emlékpont – Fél Évszázad Vásárhelyen Humán Oktatási Központ, továbbá az első vidéki Holokauszt Múzeum.

Hódmezővásárhely hírnevét mezőgazdasági rendezvényei, így az Alföldi Állattenyésztési Napok és a Szent György-napi Juhászverseny is öregbítik.



Hódmezővásárhely and its neighbourhood

Hódmezővásárhely is the citadel of pottery

In the beginning of 1900's Hódmezővásárhely was the centre of the pottery in the Great Plain. For the masters the basic material was the excellent clay in the border of the town. The famous vásárhelyi ceramic is varied: the Újváros ceramic is green, the Tabán ceramic's primary colour is yellow, the Csúcs ceramic is on white base cobalt blue glazed patterned.

Vásárhelyi embroidery is still unparalleled

Vásárhelyi fur embroidery was made on Hessian linen and sheer basics. The fillet silk was made of the fur of the sheep and coloured with vegetal dyestuffs that made it so unique. Its ornaments are for example pomegranate, tulip, peony, peafowl eye, cup and birds. Using these even today covers, table and wall covers, cutlery, curtains and pillowslips are made.

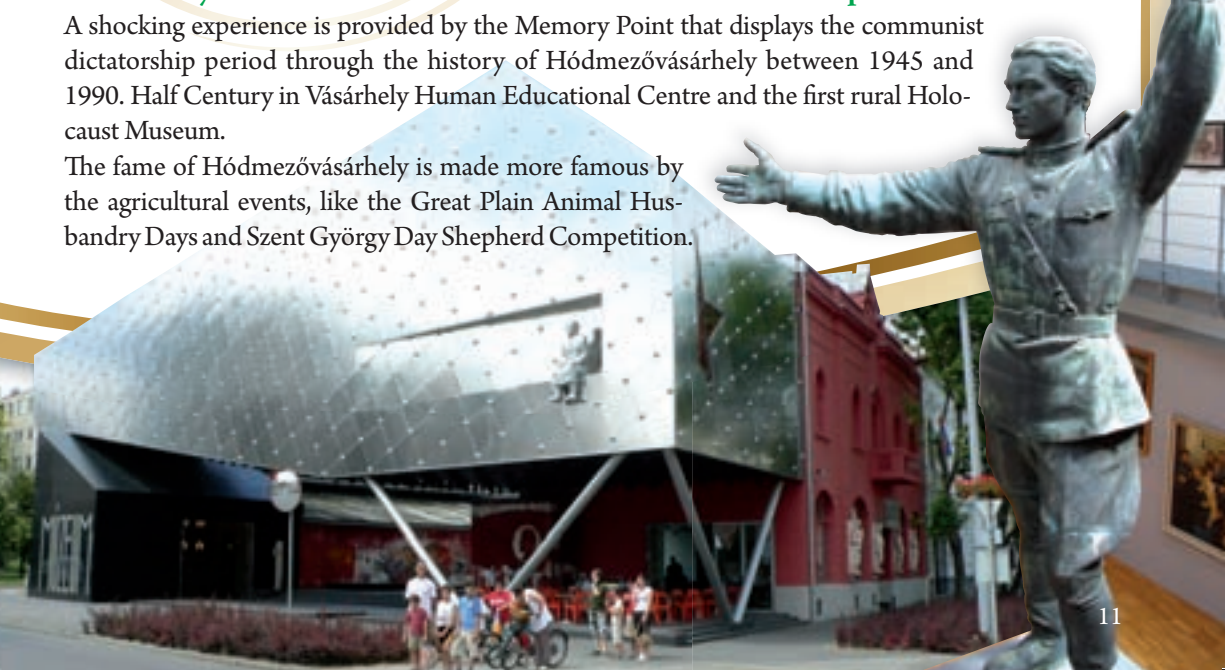
The immortalizer of the realism of the Great Plain is the painter school

János Tornyai painter of Vásárhely is one of the leading people of the Great Plain realism. The poor peasant born creator brought back the turn of the century painter way of seeing and the spirit of citizenship from his Pest, Paris, German and Italian study travelling. He appealed such artists as Gyula Rudnay and Béla Endre. József Plohn also twitted with them who became country wide famous photographer. This way started the forming of the famous artist centre and painter school. Nearly a thousand creation of János Tornyai formed the fine arts collection of the museum founded in 1905 – what is already bears his name today.

The Memory Point salute for the victim of the communist dictatorship

A shocking experience is provided by the Memory Point that displays the communist dictatorship period through the history of Hódmezővásárhely between 1945 and 1990. Half Century in Vásárhely Human Educational Centre and the first rural Holocaust Museum.

The fame of Hódmezővásárhely is made more famous by the agricultural events, like the Great Plain Animal Husbandry Days and Szent György Day Shepherd Competition.



Homokhátság

Ezer évre nyúlnak vissza a homoki szőlő gyökerei

Az alföldi szőlőtermő táj borvidékeiről az első hiteles írásos anyag 1075-ből származik. A 15. századra a szőlőtermesztés önálló termelési ággá fejlődött, a török hódoltság alatt a bor – a gabona mellett – a legkelendőbb árucikk volt. A 16-17. században már a balkáni eredetű vörösbor kultúra is eljutott hazánkba. A 18. században Mária Terézia rendeletben szorgalmazta a szőlőtelepítést az Alföldre, a futóhomok megkötésére. A Csongrádi Borvidék körzetei közül kettő, a pusztamérgesi és a mórahalmi található a kistérségben.

Az év első őszibarackja a szatymazi

A Fehér-tó szomszédságában fekvő település európai hírű őszibarack-kultúráját néhány oltványokat honosító, nemesítő kisparaszt és tanügyi tanító alapozta meg a 20. század elején. A hazai piacokra innen szállítják legkorábban, június végén az őszibarackot. A térség 2000 hektárnyi őszibarack-ültetvényén évente 10-20 ezer tonna termést szüretelnek. A szatymazi barack frissen jó, a túlrett és a méret alatti gyümölcsöt a konzervipar hasznosítja, például rostos gyümölcsle gyártására.

Öttömös, a spárga hazája

Öttömös egyik legfőbb mezőgazdasági terméke a különleges minőségű spárga. Az évente megrendezett Spárgafesztiválon – szakmai programok mellett – ételbemutatót tartanak, ahol spárgalevest, -puffancsot, -salátát, -tortát, rakott, vagy sonkatekercsbe göngyölt spárgát kóstolhat a közönség.

A sok látogatót vonzó mórahalmi Homokháti Sokadalom Fesztivál, a Balástyai Zöldség-, Virágfesztivál és Lovasnapok, a Domaszéki Répafesztivál, a Pusztamérgesi Kakaspörkölt-főző verseny a térség kultúrájából, termelési hagyományából táplálkozó rendezvények. Kistelek visszatérő programja a Nyári Fesztivál és a Kistelek Open Nemzetközi Táncverseny.





Sand Ridge

The roots of the sand grape go back a thousand years

About the grape growing scenery of the Great Plain wine regions the first authentic written source is from 1075. By the 15th century the grape growing became a separate production branch, during the Turkish conquest wine – near grain – was the most saleable goods. In the 16th–17th centuries the Balkan origins red wine culture could already appear in our country. In the 18th century Maria Theresia urged in order the grape colonization to the Great Plain to tie the shifting sand. Out of the territories of Csongrád Wine Region two, Puzstamérgecs and Mórahalom, found in the micro area.

The first peach of the year is in Szatymaz

The town, lying in the neighbourhood of Fehér Lake, has Europe wide famous peach culture which was founded by some poor peasants and farm teachers in the beginning of the 20th century, who nationalized and ennobled some grafts. To the inland markets peach is transported from here the earliest, in the end of June. From this 2000 hectares area 10-20 thousand tons of peaches are harvested every year. The peach from Szatymaz is the best eaten freshley, the overmature and under size fruit is used by the canning industry for producing stringy fruit juice.

Öttömös the home of asparagus

The main agricultural product of Öttömös is the special quality asparagus. On the yearly organized Asparagus Festival professional programs and food exhibiton are held where the audience can taste asparagus soup, scone, salad, cake pleated or ham rolled wrapped asparagus.

The Mórahalom Homokhát Festival, the Balástya Vegetable and Flower Festival and Riders' Day, the Domaszék Carrot Festival, the Puzstamérgecs Cock Stew Cooking Competition are exciting programs based on the culture and the production traditions of the area and these attract many visitors. Periodic program of Kistelek is the Summer Festival and the Kistelek Open International Dance Competition.



Csongrád-Szentes vidéke

Csongrád – Belsőváros, tele halászházakkal

A Tisza egyik keletre hajló ágában, a Körös torkolatánál fekvő Csongrád múltjáról tanúskodik a régi „Belsőváros”. Girbe-gurba utcácskáiban a ma is álló 200-300 éves halászházak az Alföld egyetlen élő népi építészeti műemlékegyüttesét alkotják.

„A Szőlő és a Bor Nemzetközi Városa”

Csongrád 1986-ban kapta e kitüntető címet, borai minőségének megbecsüléseként. A bokrosi pincékben termelt vörösborok közül a legismertebb a Cabernet, a Kékfrankos és a reneszánszát élő Kadarka. A Magyar Értéktár részét képező csongrádi borvidéknek, a megye szőlő- és borkultúrájának, a homoki borok növekvő szerepének elismertetését a Szent Vince Borrend is segíti.

A zöldségtermesztésnek hagyománya van Szentesen

A Szentes és térsége termékeny talaján, a speciális termesztési hagyományokon és a termálenergián alapuló modern kertkultúra messze földön ismert. A szentesi paprika a Magyar Értéktár része.

Szentes, a „füstbefojtott” kerámia hazája

A város sajátos helyi kézműipari terméke a szentesi fekete kerámia, amit a helyiek – igen szemléletes módon – füstbefojtottnak hívnak. A használati tárgyként szolgáló ősi darabokat még nem díszítették, az egész tárgyat kavicsal fényesre csiszolták. E különleges fazekastermék ma már elsősorban dísztárgy.

Szentes a sport, Csongrád a fesztiválok városa

A „Nemzeti Sportváros” címet viselő Szentesen nagy múltra tekint vissza és jelenleg is népszerű a vízilabda és a táncsoport, de a küzdősportokban is egyre több nemzetközi versenynek ad otthont a település.

A Csongrádi Napok – a Körös-toroki Napokkal, a Kenyérünneppel és Borfesztivállal – három évtizedes múltra tekint vissza. Szentesen az ország 10 legnagyobb gasztrorfesztiválja közé sorolt Lecsőfesztivál is várja az érdeklődőket.



Neighbourhood of Csongrád-Szentes

Csongrád - Inner town, full of fishermen's houses

The town of Csongrád lies at one of the eastern bends of Tisza, at the estuary of River Körös. A short walk in the old 'Inner town' reveals the history of Csongrád. On its zigzag roads the 200-300-year-old fishermen's houses create the Great Plain's only existing folk architectural monuments complex.

'The international town of grape and wine'

Csongrád got this honourable title in 1986 as the appreciation of its wines. The wine cellars of Bokros are well known for the red wines, including the most famous Cabernet, Lemberger or Blaufränker and the Kadarka which is living its renaissance. The Csongrád Wine Region is part of the Hungarian Value Inventory. The recognition of this region, the increasing role of the grape and wine culture of the county and the 'sand wine' is aided by the Saint Vince Wine Order.

Vegetable growing has tradition in Szentes

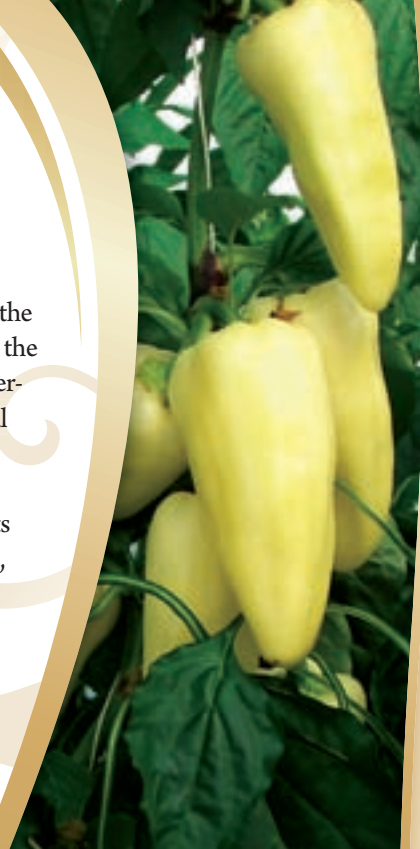
On the fertile soil of Szentes and its neighbourhood the special traditions and thermal energy based modern horticulture is widely known. The paprika of Szentes is the part of the Hungarian Value Inventory.

Szentes is the home of the 'smoke stifled' ceramics

The specific handicraft product of the town is the black ceramic of Szentes which is called in a really picturesque way 'stifled in smoke' by the locals. The ancient ceramics made for daily use were not ornamented; the whole object was polished shiny with a pebble. This special pottery product today is primarily an ornament.

Szentes is the town of sport, Csongrád is the town of festivals

The 'National Sports Town' Szentes has a long history of the popular waterpolo and dancing sports. Recently the towns arenas also give place for combat sport competitions more and more often. The Days of Csongrád – with the Körös-torok Days, Bread Celebration and Wine Festival – has three decades long past. In Szentes the Lecsó Festival, this is ranked in the first ten biggest gastronomy festivals of the country, waits for the tourists.



Csongrád-Szentes vidéke

Több mint 100 éves a Bökényi duzzasztó

A Hármaskörös 5,6 folyókilométerénél található a 1905-1907 között, Dr. Zielinszky Szilárd műegyetemi tanár tervei alapján épült Bökényi duzzasztó és hajószilip, az első vasbeton szerkezetű vízépítési műtárgy Magyarországon. A duzzasztót 1987-ben helyezték üzemem kívül. Ma helyi védelem alatt álló vízügyi ipari műemlék.

Dicső múltunkba röpit vissza a nagymágocsi Károlyi-kastély

A környék legszebb, történelmi jelentőségű, eklektikus neobarokk épület, a műemléki védelem alatt álló nagymágocsi Károlyi-kastélyt az Alföld legnagyobb, 41 ha-os rezidenciakertje veszi körül. A parképítő művészet e remekét 18. sz.-i barokk szobrok, az angol-kert ritka östölgyei, fenyőféléi, és egy 10 ha-os tó díszíti.

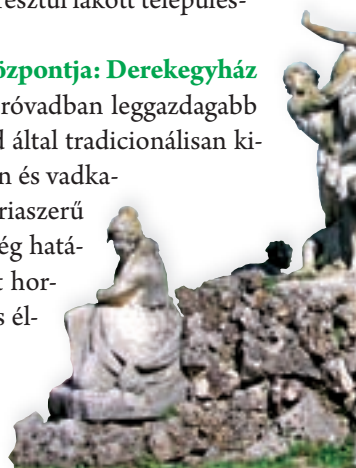
Szegvár, a Sarlós Isten hazája

A Szegvár Tűzköves nevű híres régészeti lelőhelyen talált öt agyagszobor európai hírű. Közülük az elsőt Sarlós Istennek is nevezik, a kezében

tartott, vállára hajló aratóeszközzel utalva. Az értékes lelet az újkőkor második felének gazdag neolitikus kultúráját bizonyítja, amely Kr. e. 5000-4400 között az Alföldön több évszázadon keresztül lakott települést hozott létre.

A horgászat és vadászat központja: Derekegyház

Derekegyház a térség egyik erdőben és apróvadban leggazdagabb települése. A Károlyi család és Weiss Manfred által tradicionálisan kialakított és méltán híres területeken őz, nyúl, fácán és vadkacsa vadászatára nyílik lehetőség. A DALERD Rt. kúriaszerű vadászházát festői park veszi körül. A Kórógy-ér és a község határában fekvő Kétkői Ökoturisztikai Park mesterségesen kialakított horgásztava gazdag zsákmányt biztosít a horgászok számára, de különleges élményt nyújt a természet megfigyelői számára is.



Neighbourhood of Csongrád-Szentes

The more than a hundred years old Bökény dam

The Bökény dam and lock, which is the first ferroconcrete structure hydraulic piece in Hungary, is found at the 5,6 kilometer of Hármas-Körös and was built between 1905 and 1907 by the plans of dr. Szilárd Zielinszky technology university teacher. The dam was put out of blast in 1987. Today it is a water management industrial monument under local protection.

The Károlyi Castle in Nagymágocs evokes our glorious past

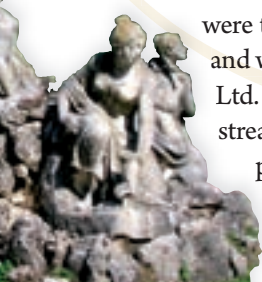
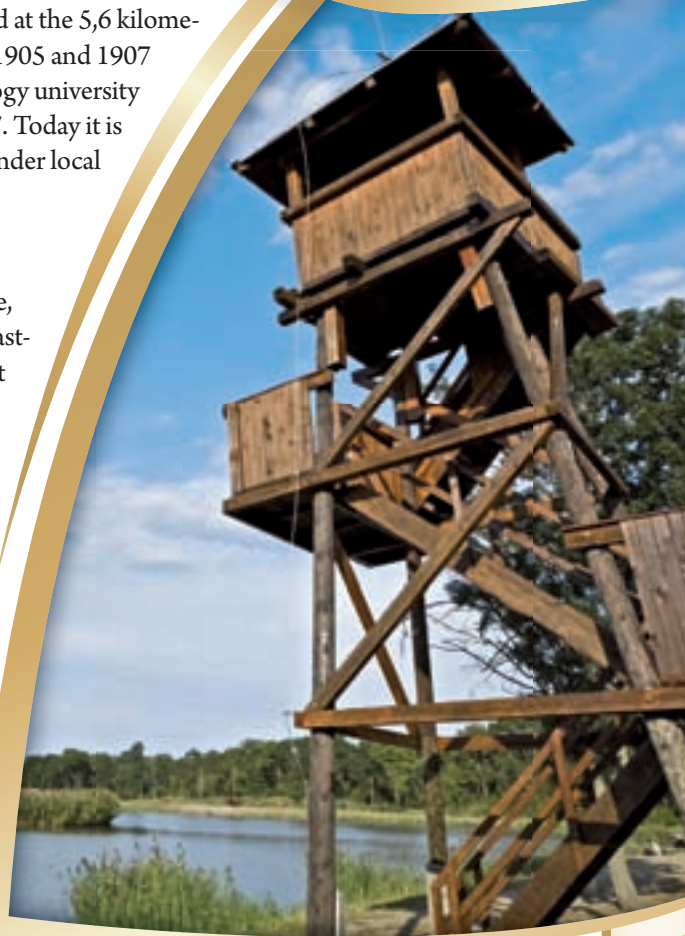
The area's most beautiful, historic significance, eclectic neo baroque building, the Károlyi Castle in Nagymágocs, which is under monument protection is surrounded by the Great Plain's biggest, 41 hectare residency garden. This masterpiece of park building art is decorated by baroque statues from the 18th century, the ancient oaks and pine woods of the English Garden and a 10 hectare lake.

Szegvár, the home of Scythe God

The five clay statue found in the famous archaeological place called Szegvár Tűzköves has European fame. Among them the first is called the Scythe God referring to the reaper tool bent to its shoulder holding in its hand. This valuable finding proves the rich Neolithic culture of the second half of the new stone age which made inhabited settlements on the Great Plain for more centuries between 5000 and 4400 BC.

The centre of fishing and hunting: Derekegyház

The town of Derekegyház is rich in forests and small critters. On the famous territories which were traditionally formed by Károlyi family and Manfred Weiss, deer, rabbit, pheasant and wild duck hunting is optional. The mansion like Hunters' House of DALERD Co. Ltd. is surrounded by picturesque park. The artificially built fishing lake of Kórógy stream and Kéktó Ecotourist Park lying in the border of the settlement ensures rich prey for fishers but it offers special experience for the observers of nature.





Makó és környéke

Több százéves hagyományokat őriz a makói hagyma

A Magyar Értéktárban is elismert makói vöröshagymát közel 300 éve termesztik. A szikrázó napsütés, a gazdag feketeföld és a száraz időjárás adja különleges értékét: magas szárazanyag-, fontos fehérje-, aminosav- és C-vitamin tartalom. A vöröshagymát ma is hagyományos, dughagymás, 3 éves termesztéstechnológiával állítják elő. Rendezvénye a Makói Hagymafesztivál.

Skansen Hagymásház

A makói hagymatermelést a József Attila Múzeum skanzenjében álló kertészház mutatja be, ahol 20. sz. eleji bútorokkal berendezett tisztaszoba, valamint a hagymatermesztés munkamenete és eszközei láthatók. Az egykori hagymapiacot egy dioráma villantja föl.

Makovecz Imre tervezte a Hagymaházat is

Az új Hagymaház Makovecz Imre tervei alapján készült el 1998-ban. A színháztermet, kávéházat, klubokat is magába foglaló kulturális központ a település egyik legismertebb jelképe.

Csongrád megye értékes műemléke a Makó melletti **Kiszomboron** álló, a 13. sz. elején román stílusban épült hatkarélyos kerektemplom. Kuriózum a védőárokkaival, fallal körülvett **ófaldeáki** erődtemplom is, amelynek magja a 15. század elején épült. **Magyarcsanádon** uniós támogatások adhatnak reményt a Trianon után funkcióját veszített, majd felrobbant, ill. elbontott közúti és vasúti hidak újjáépítésére.

Zabhegyezés Kukutyinban

Kukutyin puszta a Szeged és Makó között elterülő **Ferencszállás** része. A híres mondás, miszerint „Mögyök Kukutyinba zabot högyözni”, az 1800-as évek egyik nagy árvízének idejéből származik, amikor zabbal volt bevetve a határ. Az árvíz miatt nem lehetett rámenni a földekre, de a leleményes parasztemberek nem hagyták veszni a termést. Ladikokba ültek és úgy vágták le a zab hegyét.





Makó and its neighbourhood

Onion of Makó keeps more hundred years long traditions

The onion of Makó, which is recognised in the Hungarian Value Inventory, has been grown for nearly 300 years. The sparkling sunshine, the rich black soil and dry weather give its special value: high dry material, important protein, amino acid and vitamin C content. Onion is grown even today with the traditional, onion set 3 years growing technology. Its program is the Makó Onion Festival.

Open Air Museum Onion House

The Makó onion growing is displayed in the gardener house standing in the Open Air Museum of Attila József Museum, where the cleanroom that is furnished with furniture from the beginning of the 20th century and the onion growing routine and tools are seen. The used-to onion market is flashed by a diorama.

Imre Makovecz planned the Onion House

The new Onion House was built in 1998 by the plans of Imre Makovecz.

The cultural centre that involves the theatre room, café and clubs is one of the most known symbols of the town.

Csongrád County's valuable monument is the six foiled round church built in Roman style in the beginning of the 13th century, standing in **Kiszombor**, near Makó. The trap-ditch and wall surrounded fortress church of **Óföldrék** is a curio as well which core was built in the beginning of the 15th century. In **Magyarcsanak** the European Union supports can give hope for the rebuilding of the - after signing the Treaty of Trianon - function lost and blown up or tore down road and railway bridges.

Oat setting in Kukutyin

Kukutyin sheer is the part of **Ferencszállás** lying between Szeged and Makó. The famous saying 'I am going to Kukutyin to set oat' is from the time of one of the great floods of the beginning of the 1800's when the border was stocked with oat. Because of the flood they can't step on the fields but the ingenious peasant didn't let the crop lost. They sit into punts and cut down the peak of the oat.



A természet kincsei Csongrád megyében

Tájvédelmi körzeteink a Kiskunsági Nemzeti Park Igazgatóság kezelésében állnak. A homoki erdők, a szikes puszták és tavak, a Tisza mente változatos élővilágával az egyik legértékesebb a Pusztaszéri Tájvédelmi Körzet, amely főként a madárvilág szerelmeit csábítja. A Mártélyi Tájvédelmi Körzet a múlt századi folyószabályozás ellenére megőrizte a Tisza évszázadokkal ezelőtti vadregényes, romantikus arculatát és értékes élővilágát. A Homokhátságon elterülő Körös-éri Tájvédelmi Körzet védetté nyilvánítása segíti a kihalt szélére sodródott délvidéki földikutya védelmét, amiből a világon mindössze 300, ebből nálunk 200 egyed él.

A Körös-Maros Nemzeti Park Igazgatósága által kezelt 13 területi egység a mezőgazdasági kultúrák között szigetszerűen helyezkedik el. A Csongrád megyébe nyúló nemzeti parki területek – a Csanádi és Cserebökényi puszták, a Makó-Landori erdő és a fokozottan védett Maros-Hullámtér Erdőrezervátum és magterület – közel 14 ezer ha-t tesznek ki.

A természeti értékeket bemutató gyűjtemények egyike az ország legfiatalabb állatkertje, a folyamatosan fejlődő Szegedi Vadaspark, ahol az állatok eredeti élőhelyükhöz hasonló környezetben tekinthetők meg. Az itteni állatfajok jelentős része még európai viszonylatban is kuriózumnak számít. A magyarországi gyűjteményes kertek egyik legszebbike az 1922-ben alapított szegedi Egyetemi Fűvészkert. Látványosságai közé tartozik parkjában a buddhisták szent virágával, az indiai lótusszal betelepített tó, a körülötte lévő sziklakert, a rózsakert és az Európában ritka szecsuanai ősfenyő.

A megyét kettészelő Tisza mentén Szegednél, Mindszentnél, Csongrádnál kikötő, szállás- és étkezési lehetőség várja a túrázókat. A Holt-Tiszán a legismertebb a Mártélyi Üdülőterület.





The values of nature in Csongrád County

The landscape protection areas in Csongrád County are in the usage of the Kiskun-sági National Park Directorate. The sand forest, salty heaths and the lakes, the variable fauna along Tisza is one of the most valuable Pusztaszer Landscape Protection Area which mainly appeals the enthusiastic bird watchers.

The Mártély Landscape Protection Area despite the river regulation in the last century has kept the Tisza's centuries ago romantic image and valuable fauna. The establishment of the Körös Stream Landscape Protection Area, lying on the Homokhátság, helps the protection of the southern mole rats. Mole rats are close to extinction: there are only 300 alive all over the world; From the 300 animals 200 live here.

The 13 territorial units managed by Körös-maros National Park Directorate are placed as an island among the agricultural areas. The territories of the National Park in Csongrád County are 14 thousand hectares including the Csanád and Cserebökény heaths, the Makó-Landori forest and the highly protected Maros-Hullámtér Forest Reservation and core territory.

The newest zoo of the country is the Szeged Zoo which continuously evolves and presents natural values. In the zoo animals can be observed in an environment similar to their original habitat; many of them are rare even in Europe.

One of the most beautiful collection gardens of Hungary is the 1922 built Szeged University Botanical Garden. In this wonderful garden there is a lake full of Indian lotus, which is the saint flower of Buddhists, the rock garden surrounding it, the rose garden and the Sichuan ancient pine that is rare in Europe.

Along River Tisza, that divides the county into two parts, ports, accomodation and culinary opportunities are waiting for the tourists at Szeged, Mindszent and Csongrád.



Gyógyfürdőink

Csongrád megyében található a hazai hévízkészlet ötöde

Szeged belvárosában az 1896-ban épült patinás **Anna Fürdő** gyógy-, termál-, illetve wellness részleggel várja a vendégeket. A fürdő modern, háromszintes Fizio- és Balneoterápiás Központja a fizioterápiás ellátások széles körét nyújtja. A szegedi Anna-kút vize – amely 1929 óta gyógyvíz – ivókúráként is alkalmazható.

A **Napfényfürdő Aquapolis Szeged** gyógy-, wellness- és fürdőkomplexumként működik.

A szomszédos Hotel Forrás**** konferencia és wellness szállót a fürdővel zárt folyosó köti össze.

A **Szent Erzsébet Móraalmi Gyógyfürdő****** a gyógy- és wellness szolgáltatások egész sorát nyújtja. Gyógyvize fürdőkúrában kopásos és gyulladásoz ízület-, illetve gerincbetegségek kezelésére alkalmas, de ivókúráként is hatásos. Az otthonos Thermál Panzió*** és a 2011-ben átadott Hotel Colosseum**** wellness és konferencia szálloda egybeépült a fürdővel.

A **Csongrád** központjában, hatalmas ligetes területen fekvő **Városi Gyógyfürdő és Uszoda** karbonátos vizét ízületi, reumatikus betegségek kezelésére, nőgyógyászati megbetegedések utókezelésére alkalmazzák.

Szentesen a Dr. Bugyi István Kórház, Gyógyfürdő és Nappali Kórházban a **törökfürdők**re emlékeztető gyógyfürdőben zajló különböző vízi és elektroterápiás kezelésekk mellett egy 15 ágyas nappali szanatórium is igénybe vehető.

A 2012-ben megnyílt **Makói Hagymatikum Fürdő** gyógyászati részlege speciális orvostechnológiai eszközökkel rendelkezik, a gyógyulást az alkáli-hidrogénkarbonátos gyógyvíz mellett a szürkésfehér színű marosi gyógyiszap is szolgálja. A kikapcsolódást különleges élménymedencék, szaunapark, fény- és hangterápiás, iszapkádás és gyógynövényes kezelések, különféle masszázsok és beauty-részleg biztosítja.





Our Medical Baths

The inland thermal water's one-fifth part is in Csongrád County

In the downtown of Szeged the 1896 built tarnished **Anna Bath** waits for the guests with medical, thermal and wellness departments.

The Bath's modern, three levels Physio and Balneo Therapy Centre provides the wide range of physio therapy treatments. The water of Anna Well of Szeged – which has been medical water since 1929 – can be used as a drinking course.

The **Napfényfürdő (Sunshine Bath) Aquapolis Szeged** works as a medical wellness and bath complex. The guests of Hotel Forrás**** conference and wellness hotel can visit Aquapolis through a heated corridor.

The **Saint Erzsébet (Elizabeth) Mórahalmi Medical Bath****** provides the range of medical and wellness services. Its medical water is suitable for treating deterioration and sore joint and backbone illnesses but it is also effective as a drinking course. The homey Thermal Guest House*** and the 2011 opened Hotel Colosseum**** wellness and conference hotel linked with the bath.

In the center of **Csongrád** the **Városi Medical Bath and Swimming Pool** is situated in a huge park. Its carbonate content water is used for treating joint and rheumatic illnesses and post treatment of gynaecological illnesses.

In **Szentes** the Dr. István Bugyi Hospital, Medical Bath and Day Hospital the **Turkish baths** styled medical bath provides different water electro therapy treatments and a 15 beds day sanatorium can be resorted.

In **Makó** in the **Makói Hagymatikum Bath** the medical division was opened in 2012 which has special medical technological devices. The healing is helped by the alkali hydrogen carbonate content water and the greyish black coloured Maros medical sludge. The recreation is served by special amusement pools, sauna park, light and sound therapy, sludge bath and herbal treatments, different massages and the beauty division.





Délalföldi Kertészek Szövetkezete

A Szövetkezet 2002-ben alakult 237 taggal, főleg családi gazdaságokkal és az Árpád-Agrár Zrt.-vel, jelenleg 500 tagja van. Fő feladatának tekinti, hogy Szentes és környéke termelőinek értékesítési biztonságot nyújtva, szaktanácsadással, a termelés teljes integrálásával hozzájáruljon a gazdaságos zöldség- és gyümölcsstermeléshez.

A Szövetkezet 2004-ben, mint termelői csoport végleges elismerést kapott. A Vidékfejlesztési Minisztérium által elfogadott – UNIÓ-s előírásokat betartva – működési programok szerint tevékenykedik. A tagok főleg üvegházakban, fóliákban termelnek. A megtermelt zöldség-gyümölcs mennyisége 20-22 ezer tonna évente, melynek értéke meghaladja az 5 milliárd Ft-ot. A legfontosabb növényfaj a paprika, a forgalmi érték ~65-70 %-át adja, fontos még a paradicsom ~20 %, kigyóuborka 3-4 %, hajtatos káposztafélék 3-4 % és görögdinnye 4-5 %. Az export éves szinten mintegy 1,2 milliárd Ft. Belföldi vevőink 90 %-ban az áruházláncok.

Tagjaink többsége a termesztés során biológiai növényvédelmet folytat. Az árualap 90 %-ban 2004 óta Globalgap minőségbiztosítással, a telephely pedig HACCP minőségbiztosítással rendelkezik, 100 %-os a termékek nyomkövetése a földtől a fogyasztó asztaláig. A TÉSZ telephely korszerűsítésre, hűtő, csomagoló kapacitásbővítésre az elmúlt 10 évben több mint 1 milliárd Ft-ot fordított.

A termékek közel 70 %-a csomagolt formában kerül a fogyasztók asztalára. A Szövetkezetnek 125 állandó dolgozója van, melyből 24 fő felsőfokú végzettségű. Szezonálisan további 120-150 főnek biztosít munkalehetőséget.

Kiemelten segíti tagjait a termelésben: 9 fő szaktanácsadót alkalmaz, 100 napos kamatmentes hitelt biztosít a termeléshez szükséges inputanyagok vásárlásához. Ez éves szinten ~350 millió Ft. A szövetkezet 2004-től Kiváló Magyar Élelmiszer védjeggyel rendelkezik TV paprikára, Magyar Termék Nagydíjban részesült 2007-ben paprikára, 2011-ben paradicsomra. Magyar Agrárgazdasági Minőség díjat kapott 2008-ban. Folyamatban van a „Szentesi paprika” OFJ (Földrajzi Eredetvédelem) elismerése.

A DélKerTÉSZ alapító tagja a TÉSZ-ÉSZ Non-profit Kft.-nek.

2009-ben Szövetkezetünk vezetésével megalakult a Hortico-Régió 2009 Kft., feladata a tag TÉSZ-ek termelés, áru előkészítés és az értékesítés összehangolása. 2012-ben éves forgalma 6,5 milliárd Ft volt.

Szövetkezetünk megalakulása óta folyamatosan fejlődik, a támogatások észszerű felhasználásával mindenben megfelel a vevői követelményeknek. A korszerű termelés, árukezelés megszervezésével biztos megélhetést tudunk nyújtani tagjainknak.



6600 Szentes, Szarvasi út 3/b.
Tel./fax: +36-63/400-181 • E-mail: tesz@delkerteszh.hu

HUNGERIT Baromfifeldolgozó és Élelmiszeripari Zrt.



HUNGERIT Poultry Processing and Food Industrial Joint Stock Company

A HUNGERIT Baromfifeldolgozó és Élelmiszeripari Zrt. 1997 óta az európai élelmiszeripar meghatározó szereplője, Magyarország egyik legnagyobb baromfiipari feldolgozó vállalkozása. A szentesi nagyvállalat közel 63 ezer tonna szárnyast dolgoz fel évente, emellett 110 ezer tonna takarmányt is előállít. 1600 közvetlen alkalmazottjával a Dél-Alföld legjelentősebb munkaadója, beszállítóival közösen közel 300 termelő megélhetéséhez járul hozzá. Nem csak integrált irányítási rendszere (ISO 9001 és ISO 14001) garantálja a szárnyasok jólétét a Hungerit létesítményeiben, emellett a feldolgozó önkéntesen alkalmazza a Magyar Baromfi Termék Tanács Víziszárnyas-termékek előállításának kódexében lefektetett ajánlásokat és ezt alvállalkozóitól is elvárja. A Hungerit a Valdor, a Zizu és a Delko márkák gyártója, európai és tengerentúli piacain nem csak az elsődlegesen, hanem a magasan feldolgozott, készresütött termékeivel is jelen van.

A Hungerit Zrt. 2012-ben adta át új, takarmány előállításra alkalmas létesítményét. Várhatóan 2014-ben egy újabb beruházást készít elő a szentesi élelmiszeripari nagyvállalat, az élőállatok szállítására használt fémketrecek helyett - az állatvédelmi szempontoknak jobban megfelelő - műanyag ketrecek bevezetését tervezik.

Hungary's one of the largest poultry processing company, HUNGERIT Poultry Processing and Food Industrial Plc. has been a major player in European food industry since 1997. The Szentés-based big company processes nearly 63 thousand tons of poultry per year, also producing 110 thousand tons of feed. With 1600 direct employees, it is the most significant employer of the Southern Great Plain. Together with its suppliers, it contributes to the livelihood of nearly 300 farmers. In Hungerit's facilities, the wellbeing of the livestock is guaranteed not only by their integrated management system (ISO 9001 and ISO 14001), but the processing plant voluntarily employs the recommendations set out in the Hungarian Poultry Product Council's Waterfowl Production Codex, and expects the same from its contractors. Hungerit manufactures the Valdor, Zizu and Delko brands, and its presence at European and overseas markets is considerable with its primary processed as well as highly processed and pre-cooked poultry products.

Hungerit opened a new facility capable of producing animal feed in 2012.

New investment is being prepared expected in 2014 by the leading food processing company from Szentés, the metal cages used for the transportation of live animals are to be phased out and changed to plastic cages which comply more with the requirement of animal welfare.

HUNGERIT Zrt.
6600 Szentés, Attila u. 3.
Tel.: +36-63/510-510
Fax: +36-63/510-520
E-mail: hungerit@hungerit.hu



www.hungerit.hu

SZENT ERZSÉBET MÓRAHALMI GYÓGYFÜRDŐ

Mártózzon meg az egészségben
karnyújtásnyira Szegedtől!

www.erzsebetfurdo.morahalom.hu



- ÉLMÉNYFÜRDŐ
- GYERMEKFÜRDŐ
- 21 MEDENCE
- 11 SAUNA
- 3 CSÚSZDA



FACEBOOK.COM/
FURDOMORHALOM


MÓRAHALOM



RÓZSAKERT VENDÉGHÁZ

Nemrégiben megnyitottuk vendégházunkat.

Nyitási akciónk keretében rendkívül kedvező áron pihenheti ki magát nálunk akár egy hosszabb rendezvény után, akár ha a környék nevezetességeit szeretné meglátogatni.

A szálláslehetőségen kívül természetesen reggeli, ebéd és vacsora is vendégeink rendelkezésére áll – igény szerint – a Rózsakert Vendéglőben!



Rózsakert Vendéglő és Hidegkonyhaüzem

6781 Domaszék, Deák F. u. 36.

Tel./fax: +36-62/284-484, +36-62/433-009

Tel.: +36-62/284-584, +36-62/433-158.

E-mail: rozsakert@invitel.hu

csiszarhidegkonyha@invitel.hu



Szentesi Üdülőközpont Nonprofit Kft., 6600 Szentés, Csallány Gábor part 4.
Telefonszám: +36-63/400-100 Web: www.udulokozpont-szentés.hu





RÓZSAKERT VENDÉGLŐ



Szegedtől 11 km-re, Domaszéken a bajai út mellett, tájjellegű ételekkel, gasztronómiai különlegességekkel várjuk vendégeinket.

Hidegkonyhai üzemünkben készülnek a különböző saláták, szendvicsek, imbiszek, hidegtalak, dísztalak és egyéb büféáruk. A nálunk megrendelt termékeket kívánságra házhoz is szállítjuk!

Vállaljuk családi és céges rendezvények, állófogadások lebonyolítását telephelyeink bármelyikén, vagy kitelepüléssel is. Rendezvényesátrunk 300 fő befogadására alkalmas.

Esküvők esetén kívánságára az anyakönyvezető a helyszínen adja össze az ifjú párt.

A Csiszár Mesterszakács Kft. alapítója, Csiszár István mesterszakács: a mesterszakács címnek 1978-tól birtokosa. Több nemzetközi gasztronómiai versenyen vett részt Európa-szerte.

Munkája során mindig az vezérelte, hogy minden vendég elégedetten álljon fel az asztal mellől. Ezt az elvet követi a mai napig a tanítványok képzése során is, így lett a Rózsakert Vendéglő számos „Kiváló Szakmai Képzőhely” elismerő oklevél birtokosa.



Rózsakert Vendéglő és Hidegkonyhaüzem

6781 Domaszék, Deák F. u. 36. • Tel./fax: +36-62/284-484, +36-62/433-009
Tel.: +36-62/284-584, +36-62/433-158.
E-mail: rozsakert@invitel.hu, csiszarhidegkonyha@invitel.hu



Piroskavárosi Szociális és Rehabilitációs Foglalkoztató Nonprofit Kft.



A Piroskavárosi Szociális és Rehabilitációs Foglalkoztató Nonprofit Korlátolt felelősségű Társaságot Csongrád Város Önkormányzata 100 %-os tulajdonosként, 2000-ben alapította.

A Kft. elsődleges célkitűzése az ellátási színvonal folyamatos emelése, valamint az ehhez szükséges anyagi és pénzügyi források biztosítása.

Székhelye: 6640 Csongrád, Szent Imre u. 19.

Telephelyei:

I. sz. telephely: Csongrád, Templom u. 13.

II. sz. telephely: Csongrád, Fő u. 74.

III. sz. telephely: Csongrád, Tanya 362.

IV. sz. telephely: Csongrád, Fő u. 11-17. fsz.72.

Fő tevékenységeink:

1. Szociális alapszolgáltatás:

- pszichiátriai betegek nappali intézménye
- intézményen belüli foglalkoztatás
- pszichiátriai betegek közösségi ellátása

Célunk, hogy az ellátottjaink a szolgáltatásainkat minél nagyobb gyakorisággal vegyék igénybe, és egyéni igényeiknek megfelelően új szolgáltatásokat vezessünk be.

Munkatársaink minden szaktudásukat felhasználva, nagyfokú odafigyeléssel, empátiás és tolerancia készségükkel állnak a kliensek rendelkezésére és segítségükre.

2. Rehabilitációs foglalkoztatás

Fontos feladatunknak tartjuk a megváltozott munkaképességű emberek számára megmaradt képességeikre építve a legmagasabb szintű foglalkoztatás biztosítását, amely bér munká formájában valósul meg. A megváltozott munkaképességű dolgozóink száma 89 fő.

Terveink közt szerepel a munkahelymegtartás és a folyamatos piacutató.

3. Étkeztetés

Törekszünk a megfelelő mennyiségű és minőségű étel előállítására.

6640 Csongrád, Szent Imre u. 19. • Tel.: +36-63/570-307, Fax: +36-63/570-308

E-mail: szoci@csongrad.hu



GG


Bőrkereskedelmi Kft.

Apukám mondaná csudalány, pedig csak egy nyersbőr nagykereskedő vagyok!
Cégünk 1989-ben családi vállalkozásként alakult meg. Azazal a céllal, hogy a bőrfeldolgozó ipar számára megfelelő nyersanyagot biztosítsunk. Számos országba exportálunk, közöttük Olaszországba és Belgiumba. Tradíciónk és termékeink minőségének megtartása mellett a jövőben is szeretnék részese lenni a minőségi magyar bőrgyártásnak.

My father would say wonder girl but I'm just a raw leather wholesaler!
Our company was founded in 1989 as a family enterprise. With that aim to ensure appropriate raw material for the leather processing industry. We export to several countries among them Italy and Belgium. Near keeping our tradition and the quality of our products in the future we would like to keep being the part of quality Hungarian leather production.

Gazi Gabriella *cégvezető*

Székhely: Szentes, Árpád utca 31.
Telephely: Kajánújfalu, Kereszt utca 1.
Telefon: +36-30/219-6884, +36-70/4311-417
E-mail: ggkft@t-email.hu



K&K Mérnöki Iroda Kft.

Fő tevékenység:

- ▶ mérnöki szolgáltatás
- ▶ műszaki tevékenység
- ▶ kikötők, öntöző telepek, termásvíz hasznosítás
- ▶ folyadékszállítására szolgáló közmű építés

6640 Csongrád, Szentháromság tér 33.
Tel.: +36-63/571-087, +36-30/256-2000
E-mail: kkirodakft@gmail.com



Szent Imre Gyógyszertár

Gyógyszertárunk 1995. november 07-től működik, mint magángyógyszertár. Pusztaszeren fiókgyógyszertárat is üzemeltetünk. Munkánk a jogelődök 135 éves magasszintű, etikus, betegközpontú szakmai bázisra épül. A patikában a gyógyszertárakban forgalmazható termékek teljes köre megtalálható. Az itt dolgozó 4 gyógyszerész, 2 szakasszisztens és 3 asszisztens készséggel áll a hozzánk betérők rendelkezésére. A Szent Imre Gyógyszertár - mint a SZTE Gyógyszerésztudományi Karának oktató helye - részt vesz a szakmai utánpótlás képzésében is.

Számunkra a legfontosabb az, hogy a beteg elégedetten távozzon, és megtisztelő, ha hűsége jeléül újra, meg újra visszatér patikánkba.

Dr. Hajdú Imre István – *szakgyógyyszerész*

6760 Kistelek, Rákóczi u. 2. • Tel.: +36-62/597-340
E-mail: szentimrekft@freemail.hu



Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft.

Szolgáltatások:

Távhőszolgáltatás – Ingatlankezelés - Kéményseprés, tüzeléstechnika - Bérmentések, megrendelések

www.csongradviz.hu

Csongrád Gyógy és Strandfürdő... ligetes környezetben

A strandfürdő 50 m-es úszómedencével, télen sátorral fedett tanmedencével és termál üledékcével várja a vendégeit. A gyógyfürdőben a karbonátos termálvíz ízületi, reumatikus, nőgyógyászati betegségek megelőzésére szolgál. Reumatológiai szakrendelés is biztosított.

www.furdo-vendeghaz.hu

Belvárosi vendégházak ...ahol az idő is megáll ...pihenni!

Az itt található 2-300 éves nádfedéles házak közül 12 szálláshelyként szolgálja a vendégek kényelmét. Várják a pihenni, a világ zajától elvonulni vágyó vendégeiket.

www.nadtetoshazak.hu

Szegedi Vízmű Zrt.

A szegedi közműves vízellátás már 110 éves. A Szegedi Vízmű Zrt. Szeged és Algyő közigazgatási területén szolgáltatja az ivóvizet, elvezeti a szennyvizet és a csapadékvizet, megtisztítja a szennyezett vizeket, rendszeresen ellenőrzi az ivóvíz- és csatornahálózatot és a zápor-tározó tavakat. Ezen kívül karbantartási és rekonstrukciós munkákat is végez, a víziközmű fejlesztéseket pedig tervezéssel, szakvéleményezéssel segíti.

A Társaság fontosabb tevékenységi körei:

- × vízellátás
- × szennyvízelvezetés, -tisztítás
- × csapadékvíz elvezetés
- × ipari tevékenység
- × építőipari tevékenység
- × egyéb kiegészítő tevékenység

Szegedi Vízmű Zrt. – 6720 Szeged, Tisza L. krt. 88.

Tel.: +36-62/55-88-55, Fax: +36-62/55-88-00

Hibabejelentés: +36-62/420-155

Ügyfélszolgálat: +36-62/55-88-55

E-mail: vizmu@szegedivizmu.hu

Honlap: www.szegedivizmu.hu



AQUAPLUS Kútúró, Építő és Termál-energetikai Kft.

6762 Sándorfalva, Sövényházi út 1.

Telefon: +36-62/251-747 • Telefax: +36-62/250-961

E-mail: aquaplus@aquaplus.hu



www.aquaplus.hu

- Geotermikus energia feltárása, hasznosítása, hasznosító művek építése, hagyományos energiahordozók kiváltása
- Mélyfúrású víz- és termálkutat tervezése, kivitelezése, javítása, eredménygaranciával
- Termálvízbázisú szabadidő és gyógyászati célú fürdőközpont tervezése, építése, üzemeltetése
- Szálloda, hotel, kemping tervezése, építése, üzemeltetése
- Kutatás, fejlesztés, ivóvízbázisok védelmére vonatkozó célprogramban való részvétel
- Vállalatok, vállalkozások saját vízbázisra épülő vízellátásának tervezése, kivitelezése, üzemeltetése
- Vízelkezelő berendezések (vas- és mangántalanító, ammónia-mentesítő, gáztalanító, vegyszeradagoló) tervezése, kivitelezése

- Exploring and exploiting geothermal energy and constructing facilities to utilize it in order to replace conventional energy supplies
- Designing, drilling, and repairing deep-drilled wells of potable and thermal water with performance guarantee
- Designing, constructing and operating thermal-water-based spa centers for leisure and medical purposes
- Designing, constructing and operating hotels and camping sites
- Participating in target programs on research, development, and protection of potable water bases
- Designing, executing and operating water supply systems for companies or enterprises built on their own water source
- Designing and executing water treatment equipment (iron, manganese, ammonia, gas extractor and chemical dispenser)

MÉRLEGEK  **METRIPOND PLUS**
MÉRLEGTECHNIKA KFT.

A LEGKÜLÖNBÖZŐBB MÉRÉSI FELADATOKHOZ



www.merlegek.hu

Cégünk 25 éve a magyarországi mérlegpiac egyik fő beszállítója, a Metripont mérleggyár hagyományát a legkorszerűbb technológiákkal kapcsolva össze.



25 years of experience
in the field of weighing techniques, supplying
SCALES for the most various weighing tasks.

METRIPOND PLUS MÉRLEGTECHNIKA KFT.
H-6800 Hódmezővásárhely, Bajcsy-Zs. utca 70.
Tel.: +36 62 62 530-870 • E-mail: info@mplus.hu

 **Domoplast**

Műanyag vödörök
széles választékban



A DOMAPLAST Kft. 100 %-ban magyar tulajdonú cég. Szakemberei 1983 óta dolgoznak együtt a műanyag fröccsöntés területén, ezen belül is fő termékünk, a műanyag vödörök előállításában. A termékek minőségét az ISO 2001:2008 minőségbiztosítási rendszer is szavatolja. A kisebb-nagyobb mennyiségű megrendeléseket rugalmasan kiszolgáljuk, rövid határidőn belül teljesítjük. Műanyag vödreink felhasználhatók a festék- és az élelmiszeriparban, vagy csak otthoni, háztáji célra. Lehetőség nyílik offset nyomással, szitázással, valamint IML technológiával a termékek egyedi design-nal történő dekorációjára is.



Fotó minőségű dekoráció
IML technológiával

Levél cím: 6781 Domaszék, Vasút u. 43-47.
Telefon: +36-62/584-126, +36-62/584-130 • Fax: +36-62/584-127
E-mail: domoplast@domoplast.hu • www.domoplast.hu

Villanszerelési anyagok nagykereskedése
Viszonteladók, kivitelezők, villanszerelők részére.

Tel./fax: +36-63/561-100
Villamossági Szaküzlet
A lakosság részére • Tel.: +36-63/561-109
Szentés, Rákóczi F. u. 155. • E-mail: level@vaczi-vill.hu



VÁCZI - VILL KFT.

A villanszerelési anyagok nagy- és kiskereskedelmének története 1993-ra nyúlik vissza. Egyéni vállalkozásként indult, majd a megnövekedett létszámnak és forgalomnak köszönhetően 1999 év végétől megalapítottuk feleségemmel a VÁCZI-VILL Kft.-t.

Cégünk meghatározó a szakmában, mert Dél-Kelet Magyarország szinte minden üzletében jelen vagyunk. Közel 50.000 féle termékből választhatnak kivitelezők, villanszerelők, cégek, intézmények.

Energia elosztásban, világítástechnikában és egyéb villanszerelési anyagokban Európa összes gyártójának terméke megtalálható kínálatunkban.

A piac igényeit megelőző, kollégáink szakmai felkészültsége és a rugalmas kiszolgálásunk, megbízhatóságunk eredménye, hogy 2012 évben cégünk elnyerte „Az év középvállalkozása” Presztízs díjat, melyre nagyon büszkék vagyunk. Ez inspirál bennünket a további fejlesztésekre.

A lakossági igényeket egy 200 m²-es kiskereskedelmi üzletből és egy 800 m²-es raktárból, a nagykereskedelmi forgalmat pedig egy 1600 m²-es raktár csarnokból látjuk el.

www.vaczi-vill.hu

Hűtött árufuvarozás Európában!
Refrigerated freight transport in Europe!

www.d-trio.hu



Fuvarrendelés:
Tel.: +36-30/406-4106, E-mail: d.trio.gabor@gmail.com

Társaságunk 2002 óta foglalkozik közúti árufuvarozással. Fő profilunk a hűtött áruszállítás. Vállalunk darabáru-szállítást, költöztetést. A szállításokat rövid határidővel, flottakövetéssel, kedvező feltételekkel tudjuk teljesíteni. Hűtős teherautóinkkal rendszeresen járunk rendezvények, lakodalmak, falunapok ételeinek, italainak hűtésére!

2008-ban iparcikk üzletet nyitottunk Szentesen, Kiséri Iparcikk néven, vasárú, kertészet, kéziszerszám várja kedves vásárlóinkat.



6600 Szentes, Farkas Antal u. 54. • Tel./fax: +36-63/440-707,
 Mobil: +36-30/635-5639 • Nyitva: H-P 8-17, Szo: 8-12



A magyar magánszemélyek által alapított, 100 %-ban magyar tulajdonban lévő, kisteleki székhelyű Pannonlog Transport Kft. 15 éves szakmai múltra tekint vissza.

A vállalkozás napjainkra a régió egyik piacvezető szállítmánya-nyozó és logisztikai szolgáltató társaságává fejlődött. Magasan kvalifikált, lendületes és tapasztalt szállítmányozói munkatársaink, nemzetközi kapcsolataink, széles szolgáltatási palettánk, illetve kiterjedt megbízói, alvállalkozói törzsünk szavatolja a magas minőségi elvárásoknak megfelelő szolgáltatást. Fő profilunk az ömlesztett mezőgazdasági termékek, és normál kereskedelmi áruk közúton és folyomahajón való továbbítása egész Európa területén.

Pannonlog Transport Kft. • 6760 Kistelek, Petőfi u. 46.
Levelezési cím: 6760 Kistelek, Pf. 61.
Tel.: +36-62/597-412 • Fax: +36-62/259-952
E-mail: pannonlog@invitel.hu
www.pannonlogtransport.hu



„Légtechnika, tűzvédelem magas fokon!”

www.strulik.hu

A Strulik Zrt., korábban: Vas- Fém Ipari és Kereskedelmi Zrt., Hódmezővásárhely jogelődje, a Vas- Fém Ipari Szövetkezet 1952-ben alakult. Cégünk mai szervezeti formája Zrt. Az üzem 1993. április 1-től működik, német-magyar vegyes tulajdonú magáncégként.

Fő tevékenységi köre 3 fő területre osztható, melyek a következők:

- légtechnikai tűzgátló szerkezetek, melyek szinte egyedülállóak országunk légtechnikai kínálatában
- szellőzéstechnikai termékek, amelyek teljes-körűen kiegészítik a szellőző-csővezetékekhez szükséges szerelvények piaci igényeit
- zománcozott kályhacsövek.

A légtechnikai termékeket Németországba és Franciaországba exportáljuk. A zománcozott termékeket a hazai piacra, Szlovákiában és Romániában értékesítjük. Emellett foglalkozunk lemezgmunkálással is.

The Strulik Co. Ltd. earlier: Iron- Metal Industrial and Trading Co. Ltd. Hódmezővásárhely, its predecessor the Iron – Metal Industrial Co-op was founded in 1952. The present organizational form of our company is Co. Ltd. The plant has been working since 1st of April, 1993 as a German-Hungarian mixed ownership private company. Its main profile can be divided into 3 main parts that are the followings:

- air technical anti fire devices which are almost incomparable our country's air technical offer
- ventilation technical products which fully complete the market demands of the necessary fittings for ventilation pipelines
- enamelled stove pipes

The air technical products are exported to Germany and France. We sell the enamelled products inland, in Slovakia and Romania. Near these we deal with plate shaping.

Strulik Zrt. • 6800 Hódmezővásárhely, Makói út 36.
Tel.: +36-62/535-715 • Fax: +36-62/535-720 • E-mail: info@strulik.hu



Műanyag és alumínium nyílászáró szerkezetek gyára

Hódmezővásárhely,
Szántó Kovács János u. 166.
Tel.: +36-62/534-625, +36-70/430-9282, Fax: +36-62/534-626
E-mail: bemutatoterem@epiteszmester.hu
Nyitva hétköznap 10-18 óráig, szombaton 8-12 óráig.
Bemutatóterme: Hódmezővásárhely, Mária Valéria u. 11-13.

Hőszigetelt üvegek kereskedelme Kínálatunkból:

- 6 és 8 kamrás műanyag nyílászárók
- hőhidas és hőhidmentes alumínium szerkezetek

Szolgáltatásaink:

- beépítés, bontás
- redőnyök, szűnyogháló
- párkányok, könyöklők
- épületek hőszigetelése
- kömüves helyreállítás
- pályázat készítés

Keressen minket, felkészült kollégáink szívesen állnak rendelkezésükre.



Hódmezővásárhely centrumában a Hősök terén, az árvízvédelmi kőfal felett 14 lakásos társasházban 30-150 m²-es lakások leköthetők.

Átadás: 2015 év vége



Építésmester Tervező és Kivitelező Zrt.

6800 Hódmezővásárhely, Mária Valéria u. 11-13.

Telefon: +36-62/534-625 • Fax: +36-62/534-626

E-mail: info@epiteszmester.hu • Web: www.epiteszmester.hu

EURO HOME BAU

Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Az **EURO HOME BAU Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.** 2008-ban alakult egyéni vállalkozásból társas vállalkozássá és az építőipar szárazépítési területén vagyunk jelen itthon és külföldön egyaránt.

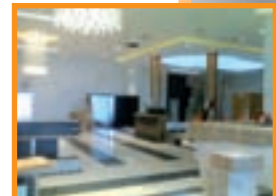
Fő tevékenységi körünk:
Szárazépítészeti kivitelezés
– válaszfalak készítése,
tetőtér beépítése, kazettás álmennyezetek készítése.

The **EURO HOME BAU Building Industrial Trading and Supplier Ltd.** was founded in 2008 from a personal enterprise to a joint business and we are presented inland and abroad as well in the area of dry building branch of building industry.

Our main profile:
Dry building construction
– making partition walls,
building in attics, making boarded suspended ceiling.

6781 Domaszék, Gyöngyvirág u. 10. • Tel./fax: +36-62/284-487

E-mail: eurobaukft@invitel.hu • Mobil: +36-30/689-8198





Cím: 6900 Makó, Náray Lajos tér 8.
Tel.: +36-62/511-040, Fax: +36-62/212-806
Mintaterem telefonszám: +36-62/219-448
Mintaterem e-mail: bemutatoterem@vall-ker.hu
Központi e-mail: vall-ker@vall-ker.hu



A **Váll-Ker Kft.**-t 1992. augusztus 1-jén alapította 18 fő. Jelenleg 10 tulajdonossal működik. Közel 21 éve gyárt kandallókat folyamatosan német, angol, dán és hazai piacokra. 2012-ben 30 000 db kandallót gyártottunk. Az állományi létszám 250 fő.

A Kft.-nek nagy előnyt jelent a már több mint 21 éve a német piacra történő gyártás tapasztalata. Vasipari tevékenységben, Csongrád megyében a legkorszerűbb gépparkkal rendelkezünk.

11 éve minden évben megrendezzük a hagymás grillfesztivált, ahol 100 db grill-sütőt és 50 db mobil kemencét állítunk fel a központi telephely udvarán.



A grillparti célja, hogy a Kft. által kifejlesztett, új működési elven alapuló, környezetbarát grillsütőt és mobil kerti kemencét megismerjék az emberek.

A mobil kerti kemence igazi kuriózum, fatüzelésű, minimális fűtőanyaggal süt-főz, így az étel ízében is természetes módon őrzi meg a szabadban történő vendéglátás minden kívánalmát. A hagyományos régi idők ízeit kedvelő, de a mai modern elvárásoknak is megfelelő kemencét gyártottunk az Ön számára. Tegye élménnyé a családi és baráti összejöveteleket!

2014. május 31-én kerül megrendezésre a XII. Hagymás grillfesztivál, ahová minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk!



Cégünk építőipari tevékenységet végez, általában generál kivitelezésben. Könnyűszerkezetes csarnokok, üzemépületek, hűtőházak, komplett baromfitelepek építésében vagyunk jártasak. Számomra és munkatársaim számára megtiszteltetést és erkölcsi elismerést jelentett, hogy 2010 évben elnyertük a PRESZTÍZS DÍJ-at, amelyet Csongrád Megye meghatározó cégei, valamint a Lapkom Zrt. Délmagyarország Kiadó és a Megyei Kereskedelmi és Iparkamara alapítottak.



TERVEZŐ, BERUHÁZÓ,
KIVITELEZŐ, SZOLGÁLTATÓ ÉS
KERESKEDELMELI KFT.

BARIZBER

Az alábbi munkák fémjelzik a tevékenységünket:

- Szentesen:**
- Hungerit Zrt. 1500 m²-es térlefedés
 - Tejszolg-Szentes Kft. 1600 m²-es üzemcsarnok
 - Herba Logistic Kft. 1500 m²-es hűtőház

Felgyőn: • Felgyő-Kev Kft. Zöldmezős beruházásban komplett baromfitelep 10 db 1700 m²-es baromfi istállóval

Pécs: • Focus-Base Kft. 1500 m²-es hűtőház

Szeged-Szentmihály: • Hevesgép Kft. 25000 tonnás gabonátároló

6600 SZENTES, ZOLNAY K. u. 42.

Telefon: +36-20/9-723-177 • Fax: +36-63/318-665

E-mail: barizber@gmail.com



A SISÁK Kft. 2001. február 28.-án alakult családi vállalkozásként. A cég múltja mintegy 60 évre tekint vissza. A cég főtevékenysége a középületek, lakóépületek, sportlétesítmények, oktatás épületek, ipari- és mezőgazdasági épületek kivitelezése. A cég célja, hogy megfeleljen a legmagasabb minőségi igényeknek, melyek révén megbízható, színvonalas, minden esetben referenciaként értékelhető munkát végezzen úgy, hogy a befejezett és átadott objektumok egyaránt megfeleljenek a megrendelő által támasztott követelményeknek, és a környezettudatos gondolkodás és cselekvés feltételeinek.



SISÁK Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Székhely: 6760 Kistelek, Kossuth u. 68/a.
 Telephely: 6760 Kistelek, Agrópark 5.
 Tel./fax: +36-62/597-370 Ügyvezető mobil: +36-30/3-708-658
 Ügyvezető e-mail: sisak.kft@invitel.hu; laszlosisak@gmail.com

Amandinus 99 Kft.

www.amandinus.hu

Tevékenységünk:

- ☛ régi épületek felújítása, restaurálása
- ☛ gipsz szobrász, díszítőfestő, aranyozó munkák
- ☛ szerkezet megerősítés
- ☛ vizes falak szigetelése
- ☛ homlokzatok felújítása
- ☛ új épületek építése kulcsátadásig

Vállalunk továbbá:

- ☛ ács, állványozó
- ☛ burkoló, szobafestő, mázoló, tapétázó
- ☛ asztalos
- ☛ lakatos, bádogos munkák



Minőségi munkavégzés,
 alacsony árakon!
 Romániából is várjuk
 megrendeléseiket!



6900 Makó, Gőzmalom utca 4/a.
 Tel.: +36-62/211-618, +36-70/948-7333
 E-mail: amandinus@amandinus.hu



RMB-Transz Kft.

Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelőséggű Társaság



Társaságunkat 2009-ben alapítottuk. Cégünk fő profilja a generál kivitelezés, mély- és magasépítési szerkezetek készítése, amely magában foglalja minden építéssel és szakipari munkával kapcsolatos gépi és emberi erőforrásokat. Ezen kívül közúti árufuvarozást is folytatunk.

A magasépítési üzletág a társasházi lakások, középületek, családi házak és minden hagyományos rendszerű szerkezetépítési és szakipari feladatainak ellátását, valamint az ipari beruházások monolit vasbeton és acélszerkezetű csarnoképületek kivitelezését tűzte ki célul. Cégünk szerszám- és gépparkját folyamatosan fejlesztjük, bővítjük. Törekszünk a legújabb innovációk, anyag- és energiatakarékos technológiák alkalmazására.

Legfontosabb alapelvünk a megbízhatóság, határidők pontos betartása és a jól szervezett, szakszerű, pontos munkavégzés.

Referenciáinkból:
 Mórahalom - Autóbusz megállóhelyek építése, Kissori út melletti gyalog- és kerékpárút építése, Járda és Kerítés építés, Szálláshely épület építése, Tanyai Idősek Klubja építése, Mórardombi Krt. építése, István király út - parkoló építés.

6782 Mórahalom, Röszei út 44. Pf.: 39.
 Tel.: +36-30/299-07-08
 Fax: +36-62/281-440
 E-mail: rmb.transz@gmail.com
 Web: www.rmbtransz.hu





Cégünkéről

A Plasma-Tech Systems Kft. magyar tulajdonban álló, lemezipari célgépeket gyártó vállalkozás.

Fő tevékenységünk a CNC Lézer és CNC Plasma vágó berendezések gyártása. Vállalkozásunkat 2008-ban alapítottuk azzal az elképzeléssel, hogy a piacon elérhető drága külföldi berendezéseket igen jó ár/érték arányban lévő berendezéseinkkel váltsuk ki. Az igazi áttörést a 2011 - es évben értük el, ekkor adtuk át első komplett Fiber Lézer munkaalomásunkat.

Ennek hatására az azóta eltelt időben folyamatosan készülnek berendezéseink, melynek köszönhetően mára már számos ipari környezetben üzemszerűen működő referenciával rendelkezünk.

Fő termékünk a PTL 4001 típusszámú fiber lézer vágó berendezésünk, melynek fejlesztése és összeszerelése teljes egészében Magyarországon történik.

A berendezés fejlesztésébe több magyarországi vállalkozás is betársult, célul tűzve ki, hogy az ez idáig elérhetetlennek tűnő technikákat a magyar vállalkozások számára is elérhető módon, versenyképes áron, de magas minőségi szinten állítsuk elő.

Értékesítési filozófiánk a személyes kapcsolaton alapul, ügyfeleink számára csak úgy értékesítünk berendezéseket, ha valamely referencialhelyünkön személyesen is tesztelte berendezésünk működését, így meggyőződve az általunk kínált rendszer hatékonyságáról.

About our company

Plasma-Tech Systems Ltd. is a privat own, Hungarian company dealing with manufacturing of special purpose machines for metal sheet industry. Our main activity is producing CNC controlled Laser and Plasma cutting machines. The company was founded in 2008 based on the imagination to offer the best price/value scale machines against the expensive foreign ones available on the Hungarian market at present.

We achieved our first and big success in 2011 installing and commissioning the first Fiber Laser workstation.

It passed since it in time due to this our equipments are being made continuously. Thanks for this activity today we have more and more machines working industrially on the field of different economy as our references.

Main product of ours is PTL4001 type fiber laser cutting workstation inventing and assembling here in Hungary completely. More Hungarian undertakings became a partner in the development of the equipment, set as an aim, that to produce those high quality machines on competitive price that techniques cannot be attained this far for the Hungarian undertakings.

Our sales policy is based on personal relationships. We are selling machines to our clients to convince them about the efficiency of the offered system after visiting and testing one of our reference equipment personally.



www.plasma-techsystems.hu



www.utvasut-szeged.hu

Az UTVASUT-SZEGED Kft. 1994 óta működő magántulajdonú gazdasági társulás.

Társaságunk tevékenységét átlagosan 60 fő szakirányú végzettséggel, minősítéssel rendelkező alkalmazottakkal, valamint saját tulajdonú, önerőből, illetve uniós forrásból folyamatosan fejlesztett gép-, és eszközparkkal valósítja meg.

A társaság tevékenysége az egész ország területére kiterjed, munkáit közbeszerzési és meghívásos pályázatokon nyeri el.

A piaci igényeknek megfelelően generálkivitelezőként végzi feladatait a mélyépítés, a vezetékeképítés és technológiai szerelőipar területén.

Fő megrendelőink: MOL Nyrt., Földgázszállító Zrt., Petrolszolg Kft., valamint az építőipar más meghatározó vállalkozásai.

Főbb tevékenységi körök:

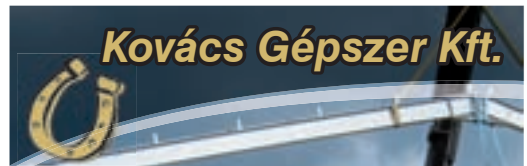
- mélyépítés
- út- és térburkolatok készítése
- közműépítési munkák
- szénhidrogén szállítóvezetékek építése
- gépészeti és technológiai szerelés
- acélszerkezetek gyártása, fémtartályok javítása



Székhely: 6750 Algyő, Jura Ipari Park 52/a • Tel.: +36-62/267-246

Vállalkozási iroda: 1025 Budapest, Mandula u. 17.

Tel.: +36-1/315-0974



Kovács Gépszer Kft.

Tevékenységek:

- Acélszerkezetek gyártása, helyszíni szerelése
- Építőmesteri munkák végzése
- Daruzás
- Kézi- és gépi földmunkavégzés
- HDPE lemez hegesztése
- Fólia- és üvegházak fűtésrendszereinek szerelése
- Ipari padló készítése

Székhely: 6630 Mindszent, Ady Endre utca 42.

Tel./fax: +36-62/850-014

Mobil: +36-30/366-94-59

E-mail: kovacsgepszer@kovacsgepszer.hu



Tervező Kivitelező és Szolgáltató KFT

MET Hungary Kft. | 6800 Hódmezővásárhely, Erdő utca 9.

Tel./fax: +36-62/222-862 | E-mail: info@methungarykft.com

A MET Hungary Kft. 2007-ben alapított gépipari tervező, kivitelező és szolgáltató családi vállalkozás.

The MET Hungary Ltd. is a 2007 founded engineering industrial planning, executing and provider family enterprise.

A cég fő profilja:

- hegesztés automatizálása,
- robotos cellák,
- felsőpályás hosszvarrathegesztő automata,
- dróthálóhegesztő és tekercselő célgépek,
- pozicionáló, megfogó készülékek tervezése, gyártása,
- lemezmegmunkálás prérésszámainak tervezése, gyártása,
- korrozóálló tartályok gyártásának teljes gépesítése.

Bérmunkát vállalunk mezőgazdasági, élelmiszer-, papír- és járműipari vállalatok számára. A tervezést korszerű 3D-s szoftverekkel, a gyártást CNC megmunkálással végezzük.

The main profile of the company:

- welding automatization,
- robotic cells,
- overhead longitudinal weld automats,
- wire guard welding and winding machines,
- planning and producing positioning and seizing devices,
- plate shaping press tools planning and production,
- corrosion proof tanks production full automation.

We do lease works for agricultural, food stock, paper and vehicle industrial companies.

We do the planning with modern 3D software and the production is done by CNC working.



www.methungarykft.com



A PGM Gépjavitó Kft. 2010-ben alakult Nagymágocson. A családi vállalkozás alapját édesapánk Prónai Mihály teremtette meg 1986 óta működő vállalkozásával. Rendelkezünk a gépjavitáshoz, felújításhoz szükséges szerszámgépekkel, speciális szerszámokkal. Tevékenységünk kiterjed a legmodernebb gépektől a korábban gyártott, de a termelési folyamatban időtállóan bizonyult mezőgazdasági gépek javítására, felújítására, karbantartására. Szakszerű munkánkat kellő felszereltségű műhely, minőségi szerszámok, gyári műszerek, speciális szerszámgépek, jól felszerelt szervizautók biztosítják. Fontos célunk, hogy az általunk javított gépekhez, fődarabokhoz megfelelő szintű eredeti gyári alkatrészellátást biztosítsunk, a modern kor követelményeinek megfelelően.

Munkáinkkal arra törekszünk, hogy az eddigi és leendő partnereink bizalmát fenntartsuk és elnyerjük.

Cégünk a képeken látható gépek teljes körű javításával és alkatrész értékesítésével foglalkozik.



IVECO



Perkins



Diesel motorok diagnosztizálása, javítása, felújítása

- Hengerfej felújítás
- Motorblokk fúrás, hónolás
- Sikkköszűrülés
- Főtengely köszűrülés
- Vonalfúrás
- Hajtókar derékszögelés
- Szakszerű összeszerelés
- Próbajáratás
- Igény szerint erőgéphez való beszerelés



Hidraulikus, hidrosztatikus egységek javítása, felújítása

Elektromos vezérlőegységek javítása, felújítása

- EDC vezérlők javítása
- EMU panelek felújítása
- Erőgépek
- Betakarítógépek
- Permetezőgépek
- Vetőgépek
- Stb.



Elektromos vezérlőegységek javítása.

Diesel motorok kiegészítő egységeinek javítása, felújítása

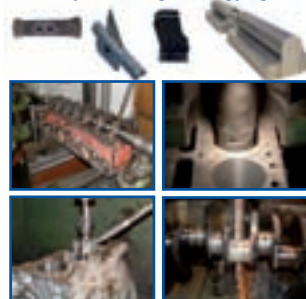
- Mechanikus adagoló (soros, kör)
- Elektromos adagoló
- Nagynyomású szivattyúk
- Injektorok
- Porlasztók
- Turbókompresszorok javítása, beszerzése
- Ónindítók, generátorok
- EDC vezérlőegységek javítása



Öntözőberendezések, Dondi altalajlajzítók kiegészítő egységeinek gyártása

Szerszámgepeink

- Vonalfűrőgép
- Főtengelyköszűrőgép
- Hengerfűrőgép
- Hónoló
- Hajtókarderékszögelő
- Esztergapad
- Furatköszűrő
- Palástköszűrő
- Marógép
- Oszlopos fűrőgép
- Hidraulikus prés



Sebességváltók javítása, felújítása

- mechanikus
- hidraulikus



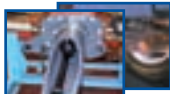
Sebességváltók nyomásmérése és kalibrálása.

Differenciálművek javítása, felújítása

Véglehajtások javítása, felújítása

Első futóművek szükség szerinti javítása, felújítása

- Első híd vonalfúrás, perselyezés
- Kerékagy felfüggesztések perselyezése
- Rakodógépek gémszerkezeteinek helyszíni vonalfúrása, perselyezése



*Köszönjük, hogy megtekintették bemutatkozó anyagunkat.
Bízunk a további sikeres együttműködésben.*

6622 Nagymágocs, Rózsa u. 14. • Tel./fax: + 36-63/363-218 • Mobil: + 36-30/363-2171

E-mail: info@pgmgepjavito.hu • www.mezogazdasagigepjavitas.hu



CONTINENTAL DOHÁNYIPARI CSOPORT
Szívünk-lelkünk a dohány

A Continental Dohányipari Csoport egy független, magyar családi tulajdonban álló magáncég, amely több, Európában működő dohányipari vállalatot egyesít. A Csoport széles választékban gyárt és értékesít dohánytermékeket, mint például világszínvonalú American blend és Virginia cigarettákat divatos, lekerekített sarkú keménydobozos csomagolásban, finomravágot fogyasztási dohányokat, filteres szivarkákat, és füstszűrős cigarettahüvelyeket. A Cégcsoport jelenleg **több mint 500, a minőség és a fejlődés iránt elkötelezett dolgozót foglalkoztat. Continental Csoport márkái a magyar piacon országsszerte ismertek,** az export tevékenység eredményeként pedig már **több, mint 25 országban elérhetőek.**

Continental Tobacco Group (CTG) is an independent Hungarian family owned private company which integrates several operating tobacco companies in Europe. CTG manufactures and markets a wide selection of tobacco products including world-class American blend and Virginia cigarettes in trendy round-corner packaging, fine cut smoking tobaccos, filter cigarillos, and cigarette-filter tubes. CTG currently **employs more than 500 people committed for quality and development.** The brands of the Continental Group are known countrywide on the Hungarian market and, as a result of export activities, are now available in more than 25 countries.

CHOL-MIX Ltd.

The Chol-Mix company was founded in 1998 and is specialized on the production of a feed additive: choline-chloride powder of different percentages. Our company is totally in Hungarian ownership. We produce and commercialize 50, 60 and 70 % choline chloride on natural carrier (corn cob) in Hungary, in neighbouring countries, but also other countries outside EU. The carrier material is corn cob fractions. All our products are GMO free. Is important to us to keep close relationship with our customers.

Choline, which is included in the vitamin B group (vitamin B4), occurs as a methyl group donor. These so-called 'labile methyl groups' (CH3 groups) are absolutely necessary for the formation of vital bodily substances, for example creatine and adrenaline, in fat conversion and other metabolic reactions.

Choline serves among other things here as a:

- building block of acetylcholine. Acetylcholine in this case has an important function in the transmission or stimuli in the nervous system (neurotransmitter).
- building block of lecithin. Lecithin fulfils an important function in fat transport in metabolism.
- building block of ceramides which are present in the brain substance. Interference in the enzymatic synthesis or breaking down of these membrane building blocks results in metabolic disorders.

6800 Hódmezővásárhely, Erzsébeti str. 5/A.
Phone: +36-62/534-705 • Fax: +36-62/245-234
E-mail: cholmix@cholmix.com • www.cholmix.com



MADOSZ Első Magyar Dohánytermelő Beszerző és Értékesítő Szövetkezet

6800 Hódmezővásárhely, Erzsébeti út 5/b.
Tel.: +36-62/244-898, Fax: +36-62/244-759
E-mail: karoly.szanyi@adosz.hu



A MADOSZ Szövetkezet 1999-ben alakult és azóta foglalkozik mezőgazdasági tevékenységgel, elsősorban dohánytermesztéssel. Társaságunk két telephellyel rendelkezik Ásotthalmon és Jászszentlászlón. Ásotthalmi telephelyünkön a dohány mellett spárga termesztéssel is foglalkozik mintegy 4,5 hektár területen, valamint jó minőségű rozst állítunk elő. Jászszentlászlói telephelyünkön a dohány és rozst mellett jó minőségű burgonya termesztésével is foglalkozunk, amelyet magunk csomagolunk és értékesítünk, elsősorban helyi piacokra, de beszállítunk több láncba is, termékünk, a „Szentlászló Birtok” 3 kg-os papírtasakos burgonya az első ilyen csomagolás volt a magyar piacon. A munkák elvégzéséhez mintegy 50 fő állandó létszámmal rendelkezünk és ezenfelül a dohánybetakarítás időszakában több száz hátrányos helyzetű családnak adunk munkát.

Grow Group

Palánta Kft.



Egész évben zöldségpalánta nevelés

Kőzetgyapotos, tápkockás, cserepes és tálcás palánták nevelése és forgalmazása az ország legnagyobb és legmodernebb palántanevelő üzemében.



6645 Felgyő, Majsai út 1.

Tel.: +36-63/480-050 • Fax: +36-63/480-045

E-mail: growgroup@invitel.hu

Agro-Rét Kft.

6640 Csongrád, Nagyrét 1110.

A Kft. bérelt földterületen, a megye észak-keleti határán, Csongrád közigazgatási területén, a Tisza folyó bal és a Kőrös folyó jobb partjával határos részén gazdálkodik. Fő profilja a szántóföldi növénytermesztés: őszi búza, őszi árpa, napraforgó és káposztarepce termesztése. A megtermelt növények termését teljes egészében értékesítjük.

Tel.: +36-30/943-4040

E-mail: agroret.kft@gmail.com



A kertészet élvonalában



Leaders in horticulture

A Royal Brinkman BV-t 1885-ben alapították Hollandiában, 's-Gravenzandében. A családi vállalkozás az elmúlt 128 évben a világ egyik vezető kertészeti kereskedelmi és szolgáltató cégévé vált. A Brinkman jelenleg a világ több mint 92 országában van jelen kereskedők és képviselői révén.

A hódmezővásárhelyi **Brinkman Hungary Kft.** 1995 óta teljeskörű kertészeti projektekkel, kiváló termékekkel, szakképzett munkatársakkal áll a kis és nagy termelők rendelkezésére. Terméskálánk elsősorban fóliasátras és üvegházi kertészetekre specializálódott, azonban minden vevőnk igényére megtaláljuk a legjobb megoldást.

Küldetésünk: világszerte a legjobb szolgáltatást nyújtani megrendelőinknek tapasztalat, tudás és profizmus segítségével.

Keresse fel honlapunkat, ahol bővebb információt talál cégünkéről!

The Royal Brinkman BV was founded in the Netherlands in 's-Gravenzande in 1885. The family enterprise in the last 128 years became one of the leading supplier for greenhouses in the world. The Brinkman is presented more than 92 countries.

The **Brinkman Hungary Ltd.** in Hódmezővásárhely has been in the service of small and big producers with full scale greenhouse projects, excellent products and qualified co-workers since 1995. Our products scale is specialized primarily greenhouse horticultures, however, we find the best solution for all of our consumers.

Our aim: to provide the best service world-wide for our customers by supporting with our experience, knowledge and professionalism.

Search our website where you can find further information about our company!

Brinkman Hungary Kft.
www.brinkman.hu

Royal Brinkman BV
www.brinkman.com

6800 Hódmezővásárhely, Szántó K. J. u. 180. • Tel.: +36-62/533-260; +36-62/243-247 • Fax: +36-62/243-254 • E-mail: info@brinkman.hu

Puskin-Tej Kft.

A Szegvári Puskin-Tej Kft. 1993-ban alakult. Fő tevékenysége a szarvasmarhatartás, tenyésztés, tejtermelés. Több mint 10 millió kg tejkvótával rendelkezik.

Növénytermesztésünk - mely 730 hektáron gazdálkodik - legfőbb feladata az állatállomány takarmányának előállítására. Jelenleg 57 fő megélhetését biztosítja a gazdaság. Bízunk a kiszámíthatóbb tejárban, a megbízhatóbb piacban. Tagjai vagyunk az Alföldi Tej Kft. tejfeldolgozó csoportnak, mely jelentős szerepet tölt be a hazai tejpiacon. Törekszünk a kiváló minőségű tej előállítására, mert csak ebből lehet jó minőségű tejterméket előállítani a fogyasztók részére.

6635 Szegvár,
III. külterület 9.
Tel./fax: +36-63/365-563,
+36-63/365-010



SZENTESI TRÓFEA KFT.

Tevékenységi körök:

- lemezipari nyárfa rönk export és belföldi értékesítése (éves 17-18.000 m³)
- vaddisznó tenyésztés (éves 120-150 db)



Profile:

- Sheet industrial poplar block export and inland sale (yearly 17-18.000 m³)
- boar breeding (yearly 120-150)

H-6600 SZENTES, Széchenyi u. 35.
Tel./fax: +36-63/318-644
Mobil: +36-20/9383-793
E-mail: szentesitrofea@gmail.com

A TERRA-COOP Kft. 2004-ben alakult; mára 100 %-ban családi tulajdonú mezőgazdasági vállalkozás, ami az évek folyamán további - szintén családi tulajdonban lévő - cégekkel bővült.

Búza, árpa, kukorica, napraforgó, zöldborsó, zöldbab, csemegekukorica, cukorrépa, olajretek, repce növényeket termesztjük.

Fenti növényekhez megfelelő, speciális fiatal gépparkkal rendelkezünk; a gépekkel teljes körű - talaj-előkészítéstől a növényvédelmen keresztül a betakarításig - magas színvonalú szolgáltatást végzünk Magyarorszag egész területén.

Külföldön főleg cukorrépa betakarítást szolgáltatunk Holmer típusú munkagépekkel.

6600 Szentes, Vásárhelyi út 74.
Szarvas Pál Géza ügyvezető +36-30/635-7217
Tel./fax: +36-63/560-015
E-mail: pal.szarvas@terracoop.hu



„Nagymágocsi Farmer”

Mezőgazdasági Termelő és Szolgáltató Kft.

Testvérécgünk a Horváth Gyula egyéni vállalkozása



Tevékenységi körünkbe növénytermesztés és tejelő hasznú szarvasmarha tenyésztés tartozik.

A növénytermesztés megtermeli a szarvasmarha telep takarmányigényét, emellett termesztünk még eladásra szánt haszonnövényeket öntözött és

öntözetlen területeinken (őszi kalászos, takarmánykukorica, napraforgó, zöldborsó, csemegekukorica). Gazdasági tevékenységünk során célunk a minőségi termék előállítás.



Horváth Gyula ügyvezető • Telephely: 6622 Nagymágocs, Szentesi út 1.
Telefon/fax: +36-63/363-016 • E-mail: horvathgy56@invitel.hu



A Dél-Tiszai Sertés Kft. közel 30 sertéstartó özsze­foga­saként alakult 2004-ben.

Társaságunk élőállat nagykereskedelmi tevé­kenységet folytat Magyarországon és külföldön egyaránt. A tagok és az egyik meghatározó tag a Pankotai Agrár Zrt. korszerű, HACCP rendszerrel ellenőrzött telepein, szigorú állategészségügyi követelmények betartása mellett előállított vágósertéseket és hízó alapanyagot értékesítjük, évente mintegy 60.000 db-ot. Korszerű technológiai rendszerek ajánlását is végzi társaságunk a sertéstartók részére.



The South Tisza Swine Ltd. was founded in 2004 by the co-operation of nearly 30 swine keepers. Our company does live stock whole sale work in Hungary and abroad as well. The members and one significant member, the Pankotai Agrarian Co. Ltd., on its modern HACCP system checked sites near the keeping of the strict animal health requirements produced cutter swine and porker base material we sale yearly about 60.000 pieces of them.

Our company does the recom­mendation of modern technologic systems for swine keepers.

6600 Szentes, Klauzál u. 17. • Tel.: +36-63/318-392

„ZÖLD HATÁR” Kft.

6913 Csanádpalota, 3002/4 hrsz.



Cégünk 1995 májusában alakult, elsősorban a hagyományos növényeket termeli. Az utóbbi években bővítettük a növények körét vetőmagok, olajos- és fűszernövények termesztésével. Jelentős szerepet vállalunk a környékbeli kistermelők alapanyag beszerzésében, termékeik értékesítésében, valamint bér munka nyújtásával. A megalakulás óta folyamatosan 1000 ha bérelt termőföldön eredményesen gazdálkodunk, 20-22 fő munkavállaló foglalkoztatását biztosítva. Az elmúlt években EMVA és AVOP támogatásokból, valamint saját erőből jelentős gép beruházást hajtottunk végre, mely biztosítja a környezetkímélő gazdálkodást. AKG program keretében a megfelelő termékszerkezet kialakításával célunk a környezettudatos gazdálkodás, minőségi termékek előállítása. Vevőink és szállítóink nagy részével a megalakulás óta kapcsolatban állunk, mely biztosítja a megbízható beszerzést és értékesítést.



MUTTER BT.

Telefon/fax: +36-62/291-366

Ügyvezető: Vizi István +36-30/9987-899

E-mail: muttertesz@gmail.com

A Mutter Bt. 1993-ban családi vállalkozásként alakult, jelenleg kiterjedt kereskedelmi kapcsolatokkal rendelkezünk a magyar fogyasztói piacon.

Cégünk telephelye: 6783 Ásotthalom, Liszt Ferenc u. 16. A vállalkozás fő tevékenysége zöldség-gyümölcs felvásárlás, feldolgozás és értékesítés.

Cégünk HACCP Élelmiszerbiztonsági tanúsítvánnyal rendelkezik.

Üzletpolitikánk legfőbb célja, hogy kiváló minőségű, friss, széles árukínálattal, időzített szállításokkal és versenyképes árakkal álljunk mindenkor a partnereink rendelkezésére.



Elérhetőségeink: Cs-Paritás Kft.

6783 Ásotthalom, IV. kerület 531.

Telefon/fax: +36-62/291-411

www.csparitas.hu • E-mail: cs-paritas@invitel.hu

A Cs-Paritás Kft. 1992-ben alakult családi vállalkozás. Telephelyünk Ásotthalmon, Szegedtől 30 km-re található. Fő profilunk ételízesítők, fűszersók, fűszerkeverékek gyártása. 12 féle ételízesítő és több mint 30 féle fűszersó szerepel választékunkban. Másik fő tevékenységünk különböző por alapú élelmiszerek bércsomagolása és gyártása, melyhez csomagológép park áll rendelkezésünkre. Vállalkozásunk IFS tanúsítvánnyal rendelkezik.

The Cs-Paritás Ltd. was founded in 1992 as a family enterprise. Our site is found in Ásotthalom, 30 km far from Szeged. Our main profile is producing condiments, spice salt mixes and mixed spices. There are twelve kinds of condiments and more than thirty kinds of spice salt mixes in our product range. Our other main profile is rental packing and producing different powder based food stuffs for which we have packing machine plant. Our enterprise has IFS certificate.

Saját márkás termékeink: Ingyes Ételízesítők

Our brand products: Ingyes Condiments

Ingyes

MAGOR Ételízesítő és burgonyapüré pehely

MAGOR Condiments and mashed potato flakes



2013-ban tevékenységi körünket bővítettük

In 2013 we expanded our profile

www.levendiaszappan.hu





ÁRPÁD-AGRÁR ZRT.

6600 Szentés, Apponyi tér 12.

Tel.: +36-63/510-100 • Fax: +36-63/311-812

E-mail: kozpont@arpad.hu

www.arpad.hu

Tevékenységek:

- Kertészet
 - zöldségajtatás
 - palántanevelés
- Szántóföldi növénytermesztés
- Terménytisztítás, szárítás, tárolás
- Tejelő szarvasmarhatartás
- Takarmánygyártás
- Mezőgazdasági szolgáltatások

Az Árpád cégcsoport tagjai



Primör Profit Kft.



Rónasági Gasztro Sütőipari Kft.



Árpád Biokontroll Kft.



Csongrádbor Kft.



Árpád-Masterplant Kft.



Szentési Árpád Nagybani Piac Kft.

Friss, ropogós, illatos, inycsiklandozó - a nap bármely szakában.



Közkedveltek a kézzel húzott házi réteseink, melyeket hagyományos módon, hagyományos ízvilággal készítünk. A kiváló minőség titka, hogy csak kifogástalan minőségű és ellenőrzött alapanyagokat használunk fel. Az Európai Unió szabványoknak megfelelő termelő struktúránk és technikai háttérünk lehetővé teszi, hogy kedvező áron nagyobb rendeléseknek és egyedi igényeknek is megfeleljünk, akár a mirelit pultokban is.

VÁLOGASSON HELYBEN SÜTÖTT FINOMSÁGAINK KÖZÜL!



SAKÜZLETEINK: MINDSZENT, Szabadság tér 30. - MINDSZENT, Mátyás Király u. 2. - HÓDMEZŐVÁSÁRHELY, Andrásy út 6. - HÓDMEZŐVÁSÁRHELY, Munkácsy M. u. 2. - HÓDMEZŐVÁSÁRHELY, Széchenyi tér 21-24. CSONGRÁD, Erkel Ferenc u. 201/9 hrsz. - SZENTES, Ady Endre u. 20. - SZENTES, Köztársaság u. 11-13. - SZENTES, Ady Endre u. 1. - SZEGVÁR, Kossuth tér 2. **PARTNER BOLTJAINK:** ERIKA VEGYES: 6800 Hódmezővásárhely, Imre utca 24. - CSIGA ABC: 6800 Hódmezővásárhely, Dáni utca 34. - MÁTYÁS ABC: 6800 Hódmezővásárhely, Mátyás utca 1. - NÁDOR ABC: 6800 Hódmezővásárhely, Nádor utca 44. - Telefon: 62/535-525

www.ronasagi.eu

MÁRTÉLYI AGRO KFT.

Cégünk 1999-ben alakult egy mezőgazdasági szövetkezet és ezen szövetkezet tagjainak részvételével. Társaságunk tevékenységi területe a Tisza bal partján elhelyezkedő, a festői Tisza-holtág mellett lévő Mártély község köré összpontosul. A termelő tevékenységét Mártély és Hódmezővásárhely közigazgatási területén magánszemélyektől bérelt területen végzi. Mezőgazdasági szolgáltatásaink során partnereinknek - igény esetén - az input anyagok beszerzését, illetve a megtermelt termények értékesítését is vállaljuk.

Tevékenységeink:

- szántóföldi növénytermesztés
- mezőgazdasági gépi szolgáltatás
- szemes termények szárítása és bértárolása

Levélcím: 6636 Mártély, Községház u. 20-22.
Tel./fax: +36-62/228-033
E-mail: martelyi.agro.kft@invitel.hu



A Héjja Testvérek Kft. egy 1993-ban alapított családi vállalkozás, mely az azóta eltelt 20 évben a dél-alföldi régió egyik elismert mezőgazdasági cégévé fejlődött. Társaságunk egy vertikális szerveződésű agrár-élelmiszeripari integráció, melyben egymásra épül a szántóföldi gazdálkodás (takarmánynövények, csemegekukorica és hibrid vetőmagkukorica termelés), az állattenyésztés (1000 kocás sertéstelep és szaporulata), a sertésvágás és sertéshús feldolgozás.

6640 Csongrád, Pf.: 108
Tanya 248
Tel.: +36-63/483-209
Fax: +36-63/571-155
E-mail: hejjakft@vnet.hu

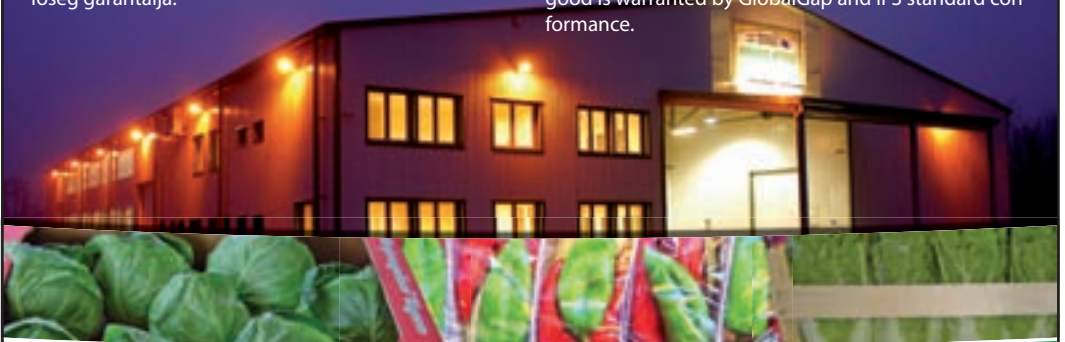


Mottónk: „Gondolkodjunk és tegyünk is együtt”
Our motto: 'Think and do together'

A Ternai Kft. szegvári székhelyű, 2000-ben alakult három generációs családi vállalkozás - Budapesttől mintegy 150 km távolságra. A cég fő profilja friss zöldség termesztése, felvásárlása és kereskedelme (TV, kápia és bogysízlói paprika, kínai kel, fejes káposzta). A Kft. tevékenysége Európa számos országában nyomon követhető. Az értékesített áru élelmiszerbiztonsági kiválóságát a GlobalGap és az IFS szabvány megfeleléség garantálja.

The Ternai Ltd. in a Szegvár sited, founded in 2000 three generations family enterprise – about 150 km far from Budapest. The main profile of the company is growing, buying up and trade of fresh vegetables (TV, kápia and bogysízló paprika, Chinese Savoy cabbage and cabbage).

The work of the Ltd. can be followed in several countries in Europe. The food safety excellence of the sold good is warranted by GlobalGap and IFS standard conformance.



6635 Szegvár, Ipari út 2. • Honlap: www.ternai.hu • Tel.: +36-63/364-074 • Fax: +36-63/364-028

Cégünk - a Veritas-Agro Kft. - 1996 nyarán alakult két magán-személy által és a mai napig a tulajdonosi kör változatlan.

Megalakulásunk óta - meghatározó külföldi nemesítő cégek magyarországi képviselőjeként - vagyunk jelen a magyar piacon különböző frisspiaci és feldolgozóipari zöldségnövények vetőmagjainak forgalmazójaként, folyamatosan a legoptimálisabb fajtaválasztás esélyét kínálva termelőink, illetve partnereink számára. 2011 végén, immár két éve költöztünk át új telephelyünkre, ahol meglévő és leendő partnereinket a kor elvárásainak megfelelően tudjuk fogadni és kiszolgálni.

www.veritasagro.hu



VERITAS-AGRO Vetőmagforgalmazó és Kereskedelmi Szolgáltató Kft.

6635 Szegvár, VI. külterület 53. (hrsz. 0164/60)

Iroda/Vevőszolgálat: Tel.: +36-63/565-133 • Fax: +36-63/565-132

Mobil: +36-30/958-1853 • Mobil: +36-30/915-5550 E-mail: info@veritasagro.hu

Katech Fehérjefeldolgozó és Forgalmazó Zrt.



A Katech Zrt. tevékenységét 1993. november 20-án kezdte meg. A Katech Zrt. szarvasi üzemében a Gallicoop Zrt. vágóhídján keletkező vágóhídi melléktermék ártalmatlanítása és hasznosítása történik.

A cég fő tevékenységi köre az állati melléktermékek ártalmatlanítása és hasznosítása, valamint az arra alkalmas technológiák tervezése, helyszíni szerelése és beüzemelése. A telepítésre kerülő technológia kiválasztásakor mindenkor figyelembe vesszük a megrendelő igényeit, az adott régió lehetőségeit.

A Katech Zrt. célja, hogy olyan értéket teremtsen a vevői részére, amely hosszútávon fenntartható, valamint az elért és meghatározó piaci szerepét megtartsa a hazai és nemzetközi piacokon.

The Katech Co. Ltd. started its work on 20th November, 1993. In the plant in Szarvas of Katech Co. Ltd. the slaughter house by-product made in the slaughter house of Gallicoop Co. Ltd. disposal and utilization happens.

The main profile of the company is the disposal and utilization of animal by-product and planning, placed construction and operation of the technologies appropriate for that. Choosing the technology that will be settled we always consider the demands of the procurer and the potential of the given region.

The aim of Katech Co. Ltd. is to make such value for its customers that is sustainable in long term and to keep its achieved and determinative market role on inland and international markets.

H-6800 Hódmezővásárhely, Medgyessy Ferenc utca 2. 3/4

Tel./fax: +36-62/245-282 • Tel.: +36-62/249-785 • E-mail: katech@vnet.hu

A Kodaker Kft. 2002-ben alakult és polsztirol (EPS, XPS) dekorációs termékek gyártásával és kereskedelmével foglalkozik. Kínálatunkban több mint 100 féle álmennyezet, 1000 féle díszléc, 200 féle rozetta és sok-sok egyéb dísz szerepel. Termékeinket csak nagykereskedőknek értékesítjük, akik több mint 800 üzletet szolgálnak ki a profi szektorban, ahol piacvezetők vagyunk. Gyártásunk jelentős része exportra készül, ami a fejlődésünk kulcsa is.



Kodaker Kft.

H-6800 Hódmezővásárhely, Szántó K. J. 68.

Tel.: +36-62/242-119, +36-30/409-5673

E-mail: kodakerkft@gmail.com

ORAC
DECOR

www.oracdecor.com

marbet design™

www.marbetdesign.com

Kodaker Ltd. was founded in 2002 and the main profile of the company is manufacturing and selling polystyrene (EPS, XPS) products. We offer over 100 kinds of ceiling tiles, 1000 mouldings, 200 rosette and many-many other ornaments. We only sell our products to wholesalers who supply more than 800 stores in the professional sector where we are market leaders. Majority of our production is export oriented which is the key of our development.

INFORMATIKA-IRODATECHNIKA-SZERVIZ

- vállalati és intézményi értékesítés
- egyedi árajánlatok kidolgozása
- informatikai pályázatok elkészítése
- központosított közbeszerzés
- műszaki tanácsadás
- karbantartási, teljes körű üzemeltetési szerződések
- fénymásoló kihelyezés
- kellékanyag ellátás

- informatikai és irodatechnikai termékek és szolgáltatások értékesítése
- garanciaszerviz
- webshop

Árajánlatért és információért
forduljon hozzánk:
E-mail: exicom@exicom.hu
Tel.: 06 (62) 541-651

EXICOM

6722 Szeged, Tisza Lajos krt. 47.

Tel.: 06 (62) 541-651 • Fax.: 06 (62) 439-284

E-mail: exicom@exicom.hu • www.exicom.hu

A „Magyar Tájakon” barangolva mutatjuk be olvasóinknak hazánk tájegységeit, térségeit, megyéit, városait és falvait. Folyóinkat, tavainkat, érintetlen természeti kincseinket, építészeti remekeinket. Történelmi örökségeinket, kulturális értékeinket, melyek felbecsülhetetlenek. Bemutatjuk a térségek turisztikai nevezetességeit, gazdasági helyzetét, infrastruktúráját, a vidék agrárgazdaságát, az ipari ágazatok bővülését, elért sikereit.

Magyar Tájakon Kiadó

Weblapunkon a kiadványok oldalaira kattintva megtekinthetik a bemutatott megye, város, térség, illetve a cégek-vállalkozások honlapjait, friss híreket, bővebb információkat olvasva róluk.

Roaming on „Hungarian Lands” we display for our readers our home’s areas, territories, counties, cities and villages. Our rivers, lakes, unspoiled natural treasures, architectural masterpieces. Our Historic heritages, cultural values that are invaluable. We show the territories’ tourist sights, economic situation, infrastructure, the country’s agrarian economy, flaring of industrial branches and achieved successes.

Hungarian Lands Publisher

On our website choosing the pages of our issues you can see the web pages of the shown county, city, territory or companies-businesses. You can read fresh news and more information about them.



Tartalomjegyzék

Bravotech Kft.	Borító 1.	Brinkman Hungary Kft.	39.
Elnöki köszöntő	1.	Puskin-Tej Kft.	40.
Csongrád megye bemutatása	2-23.	Szentesi Trófea Kft.	40.
Délalföldi Kertészek Szövetkezete	24.	Terra Coop Kft.	40.
Hungerit Zrt.	25.	Horváth Gyula „Nagymágocsi Farmer” Kft.	41.
Mórahalom Városi Önkormányzat	26.	Dél-Tiszai Sertés Kft.	41.
Csiszár Mesterszakács Kft., Rózsakert Vendégház	26.	„Zöld Határ” Kft.	42.
Szentesi Üdülőközpont Nonprofit Kft.	26.	Mutter Bt.	42.
Csiszár Mesterszakács Kft., Rózsakert Vendéglő	27.	Cs-Paritás kft.	42.
Piroskavárosi Szociális és Rehabilitációs		Árpád-Agrár Zrt.	43.
Foglalkoztató Nonprofit Kft.	27.	Rónasági GASZTRO Sütőipari Kft.	43.
G. G. Bőrkereskedelmi Kft.	28.	MÁRTÉLYI AGRO Kft.	44.
K&K Mérnöki Iroda Kft.	28.	Héjja Testvérek Kft.	44.
„Szent Imre” Kft. - Szent Imre Gyógyszertár	28.	Ternai Kft.	44.
Csongrádi Közmű Szolgáltató Kft.	29.	Veritas-Agro Kft.	45.
Szegedi Vízmű Zrt.	29.	Katech Fehérjefeldolgozó	
AQUAPLUS Kft.	29.	és Forgalmazó Zrt.	45.
Metripond Plus Mérlegtechnika Kft.	30.	Kodaker Kft.	46.
DOMAPLAST Kft.	30.	Exicom Rendszerház Kft.	46.
Vácz-Vill Kft.	30.	Magyar Tájakon	47.
D-Trió-07 Kft.	31.	Tartalomjegyzék	48.
Pannonlog Transport Kft.	31.	HÓDAGRO Zrt.	Borító 2.
Strulik Zrt.	31.		
Építésmester Tervező és Kivitelező Zrt.	32.		
Euro Home Bau Kft.	32.		
Váll-Ker Kft.	33.		
Barizber Kft.	33.		
SISÁK Kft.	34.		
Amandinus 99 Kft.	34.		
RMB-Transz Kft.	34.		
Plasma-Tech Systems Kft.	35.		
UTVASUT-SZEGED Kft.	36.		
Kovács Gépszer Kft.	36.		
MET Hungary Kft.	36.		
PGM Gépjavító Kft.	37.		
Tabán Trafik Zrt. – Continental			
Dohányipari Csoport	38.		
Chol-Mix Kft.	38.		
MADOSZ Első Magyar Dohánytermelő			
Beszerző és Értékesítő Szövetkezet	38.		
Grow Group Palánta Kft.	39.		
Agro-Rét Kft.	39.		

Impresszum

Magyarország, Csongrád megye 2014

Kiadó: Magyar Tájakon Kiadó Kft.

Kiadásért felelős: a Kft. ügyvezetője

Szerkesztőség: Nyíregyháza, Posta u. 2.

Telefon: +36-42/784-350, +36/70-772-4904

E-mail: szerkesztoseg@magyartajakon.hu

Web: www.magyartajakon.hu

Weblapunkon a kiadvány oldalaira kattintva megtekinthetik Csongrád megye, illetve a bemutatkozó cégek honlapját.

Angol fordítás: Molnár István

Nyomda: Korrekt Nyomdaipari Kft.

Csongrád megye bemutatásának szöveges tartalma, fotók:

Csongrád Megyei Önkormányzat

A Magyarország, Csongrád megye 2014 kiadvány a Magyar Tájakon Kiadó Kft. tulajdona.

A Magyar Tájakon Kiadó Kft. írásos engedélye nélkül tilos a Magyarország, Csongrád megye 2014 kiadvány szerkezetének és arculatának másolása, tartalmi elemeinek letöltése, felhasználása bármilyen céllal.

Tiszteljük a Fogyasztót, az Állatokat és a Környezetet

We respect the Consumer, the Animals and the Environment

A társaságot a „Hódcsillag Szövetkezet” alapította 1999-ben. A vállalat szerepe meghatározó a délkelet-magyarországi térségben, növénytermesztési főágazatának és állattenyésztési ágazatának köszönhetően a régió kiemelkedően fontos nagyüzemének számít.

A jelenleg több mint 140 főt foglalkoztató szervezet működésében alapvetően a mezőgazdasági alaptevékenység a meghatározó, de számottevő a mellék-, szolgáltató- és kiegészítő tevékenység is.

Elsősorban szántóföldi növénytermesztéssel, állattenyésztéssel foglalkoznak, és az utóbbi években felfutott a kiegészítő mezőgazdasági szolgáltatások üzletág is.

Növénytermesztési termékeink:

- Étekezési búza
- Búza vetőmag előállítás
- Őszi árpa vetőmag előállítás
- Zöldborsó vetőmag előállítás
- Napraforgó
- Kukorica
- Sörárpa vetőmag előállítás
- Cukorrépa termelés
- Szója termelés

Állattenyésztési termékeink:

- Minőségi tejtermelés
- Húsmarha előállítás
- Broiler csibe hizlalás
- Húsliba nevelés
- Keverék takarmány előállítás és értékesítés
- Őzbak és apróvad vadásztatási lehetőség

Az elmúlt évtizedben nagy beruházási projekteket valósítottak meg, nagyteljesítményű mezőgazdasági gépeket, berendezéseket vásároltak, és a Kovács tanyán kialakítottak egy pihenőparkot, felújították a cég központi irodaházát, ezen kívül jelentős informatikai korszerűsítést hajtottak végre.

Az alföldi tájba exkluzívan illeszkedik a társaság szabadió-parkja, amely Hódmezővásárhelytől 6 km-re, a batidai Kovács tanyánál található. A 10 hektáros turisztikai komplexumot folyamatosan fejlesztik, a létesítmény egyidejűleg 300 fő ellátására, szórakoztatására, illetve kikapcsolódására és aktív pihenésére alkalmas.

The company was founded in 1999 by ‘Hódcsillag Szövetkezet’.

The company has determinative role in the south-eastern Hungarian territory, thanks for its plant production main branch and animal husbandry branch it counts outstanding important large plant of the region.

In the work of the organisation that presently employs more than 140 people basically the agricultural basic work is determinative but there are significant sub works, providing works and supplementary works.

They mainly deal with field plant production and animal husbandry and in the last years the supplementary agricultural service branch also ran up.

Plant production goods:

- Food grain
- Grain seed production
- Winter barley seed production
- Green pea seed production
- Sunflower
- Corn
- Malting barley seed production
- Sugar beet production
- Soja production

Animal husbandry products:

- Quality milk production
- Beef cattle production
- Broiler chick fattening
- Meat goose raising

- Mix fodder production and sale
- Deer buck and small wild game hunting opportunity

In the last decade they made a large investment project, they bought large efficiency agricultural machines and devices, and on Kovács farm they made a relaxation park, renewed the central office of the company in addition they made significant information technology modernisation.

The leisure park of the company is exclusively fits into the scenery of the Great Plain, which park is found 6 km far from Hódmezővásárhely at the Kovács farm in Batida. The 10 hectares tourist complex is continuously developing, the facility is appropriate for the catering and entertaining of 300 people at the same time and for relaxation and active resting.



Csongrád megye



Ijásztalálkozó, Ópusztaszer, 2010